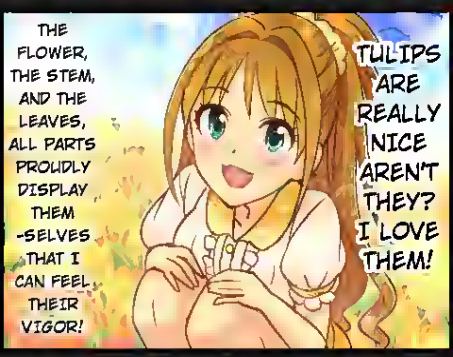
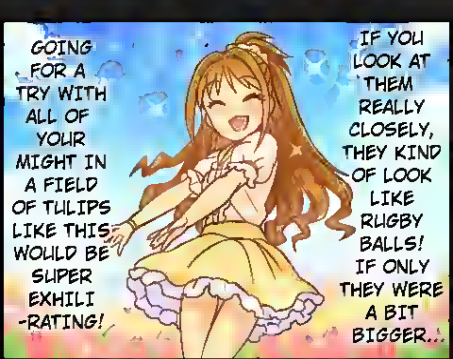
PRODU-CER! PLEASE TAKE A LOOK! THE TULIPS.. THEY'RE SO...
THIS ONE IS RED ISN'T IT? IT'S A BRIGHT CRIMSON! JUST BY LOOKING AT THEM, IT'S LIKE YOU CAN FEEL THE WARMTH OF THE SUN!
AKANE


TULIPS ARE REALLY NICE AREN'T THEY? I LOVE THEM!
THE FLOWER, THE STEM, AND THE LEAVES, ALL PARTS PROUDLY DISPLAY THEM-SELVES THAT I CAN FEEL THEIR VIGOR!

NOW THAT I THINK ABOUT IT THOUGH, I KINDA WONDER IF YOU CAN EAT THEM?
THEY REALLY HAVE THIS WHOLESOME SHAPE TO THEM.. AND IT'S NOT LIKE THE WAY THEY SMELL MAKES ME HUNGRY BUT... WHAT !?, YOU CAN ACTUALLY EAT THEM!?


IF YOU LOOK AT THEM REALLY CLOSELY, THEY KIND OF LOOK LIKE RUGBY BALLS! IF ONLY THEY WERE A BIT BIGGER...
GOING FOR A TRY WITH ALL OF YOUR MIGHT IN A FIELD OF TULIPS LIKE THIS WOULD BE SUPER EXHILI-RATING!

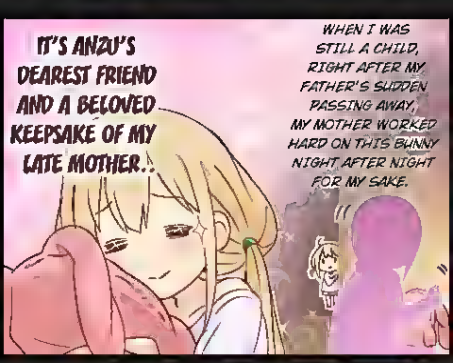
Ehehe... You really think so?
MIO
AMAZING! YOU'RE COMPLE-TELY MAIDEN-LIKE!
AIKO
AKANE-CHAN! YOU'RE SO CUTE IN ALL OF THESE! ♪
※ NEITHER OF THEM WERE AWARE OF WHAT AKANE WAS TALKING ABOUT DURING THE PHOTOSHOOT.

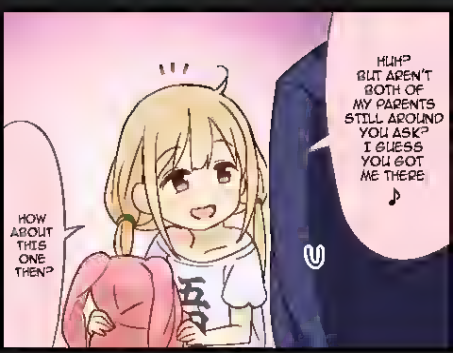
シンデレラガールズ劇場
ALRIGHT THEN KOHARU-CHAN!
WE'RE GOING TO YAMAGATA SO CAN YOU TELL ME WHERE IT IS? ♪
HYAA- A SOCIAL STUDIES TEST!
MARINA
LET'S SEE..
..UP HERE?
OR MAYBE HERE.. OR HERE..?
KOHARU
WAIT..
NO..
HERE...
..HERE! ♪
.....
IT'S..
That's right!
Yay!
MARINA-SAN WOULD SUCK AT GAMBLING
SHE'S THE TYPE THAT JUST CAN'T LIE
AKO
CHINAMI

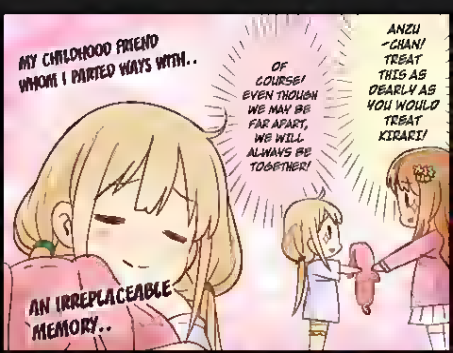
シンデレラガールズ劇場
IT'S BACK! TIME FOR ATSUMI'S SUPER SOLO DREAM FESTIVAL!
ONCE AGAIN, I INTEND TO SAVOR EVERYONE INVOLVED IN IT! ☆
ATSUMI
IT'S A MATCH! A DUEL I SAY!
FIRST OFF, NAGISA-SAN! I CHALLENGE YOU TO A PILLOW FIGHT SHOWDOWN! LOSER HAS TO DO WHATEVER THE WINNER SAYS!
SOUNDS FUN! I ACCEPT YOUR CHALLENGE!
NAGISA
VICTORY!
I ALWAYS FIGURED THAT THESE SPORTY TYPES JUST CAN'T BACK DOWN FROM A CHALLENGE! AND IF I LOSE...
HEH— IT'S MY LOSS—
THAT WAS A GREAT MATCH!
A BUDDING FRIENDSHIP!? STRIKE WHEN HER GUARD IS DOWN!!
PHEW—
スーッ
MIREI
LOOKS THAT WAY TO ME—
HUH? IS ATSUMI ALREADY ASLEEP?
TODAY I LEARNED THAT WHEN CHALLENGED, THE SPORTY TYPES GET REALLY SERIOUS! ☆
SHIORI

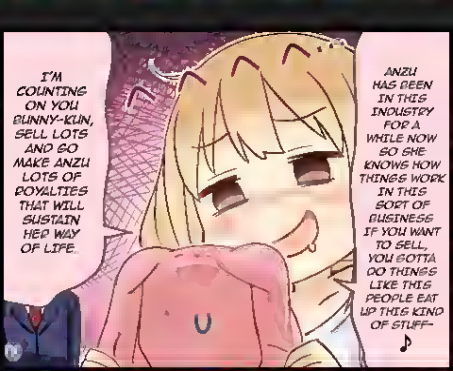
ANZU'S BUNNY IS PLANNED TO BE MERCHANDISED IN BULK

BE SURE TO TAKE GOOD CARE OF IT WHEN YOU PUT IT ON THE MARKET ALRIGHT? BECAUSE..
I NEVER THOUGHT THAT THERE WOULD COME A DAY WHEN EVEN THIS GUY WOULD ALSO GET PRODUCED.
ANZU

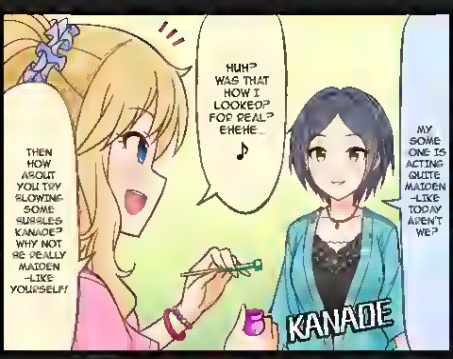

IT'S ANZU'S DEAREST FRIEND AND A BELOVED KEEPSAKE OF MY LATE MOTHER..
WHEN I WAS STILL A CHILD, RIGHT AFTER MY FATHER'S SUDDEN PASSING AWAY, MY MOTHER WORKED HARD ON THIS BUNNY NIGHT AFTER NIGHT FOR MY SAKE.




MY CHILDHOOD FRIEND WHOM I PARTED WAYS WITH..
AN IRREPLACEABLE MEMORY..
OF COURSE! EVEN THOUGH WE MAY BE FAR APART, WE WILL ALWAYS BE TOGETHER!
ANZU -CHAN! TREAT THIS AS DEARLY AS YOU WOULD TREAT KIRARI!


I'M COUNTING ON YOU BUNNY-KUN, SELL LOTS AND SO MAKE ANZU LOTS OF ROYALTIES THAT WILL SUSTAIN HER WAY OF LIFE.
ANZU HAS BEEN IN THIS INDUSTRY FOR A WHILE NOW SO SHE KNOWS HOW THINGS WORK IN THIS SORT OF BUSINESS IF YOU WANT TO SELL, YOU GOTTA DO THINGS LIKE THIS PEOPLE EAT UP THIS KIND OF STUFF- ♪

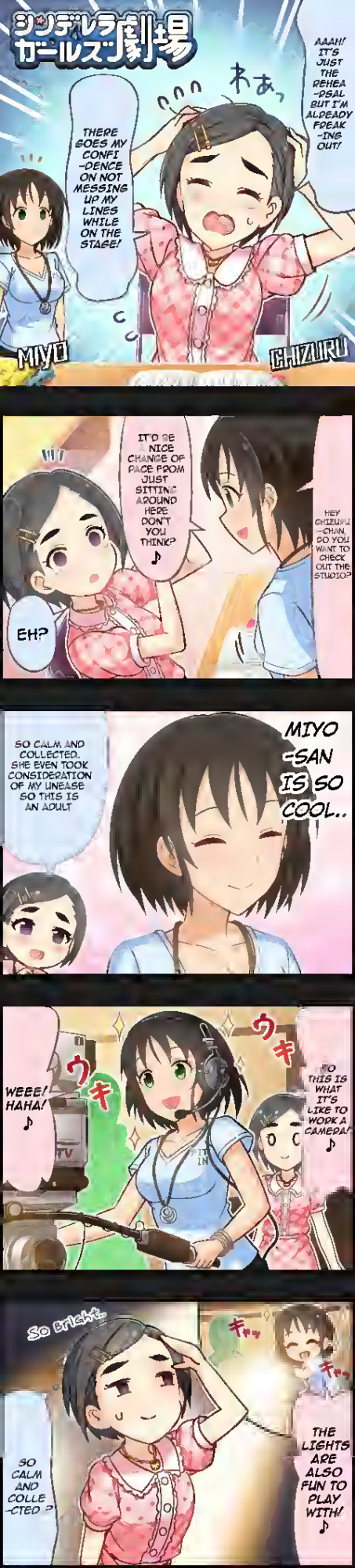
yui


HUH? WAS THAT HOW I LOOKED? FOR REAL? EHEHE... ♪
MY SOMEONE IS ACTING QUITE MAIDEN-LIKE TODAY AREN'T WE?
THEN HOW ABOUT YOU TRY BLOWING SOME BUBBLES KANADE? WHY NOT BE REALLY MAIDEN-LIKE YOURSELF!
KANADE

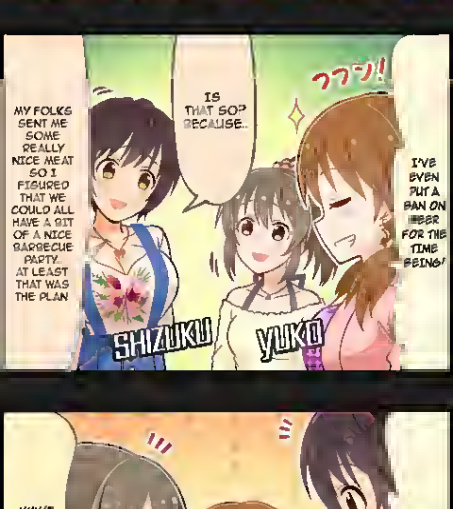
WOAH WAIT AREN'T YOU LIKE REALLY GOOD AT THIS?
HOW ARE YOU DOING THAT?! TEACH ME THE TRICK!

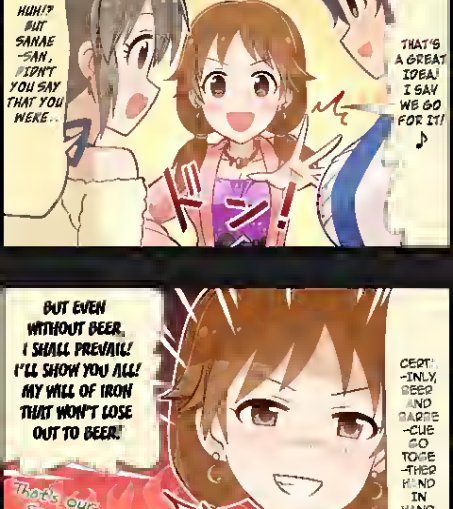
THE TRICK LIES ON HOW YOU BREATHE OUT OR RATHER HOW YOU CONTROL THE FORCE YOU EXERT ON YOUR LIPS LET'S SEE YOU SHOULD GET THE TRICK DOWN AFTER PRACTICING WITH A FEW KISSES ♪
EEH!? KI.. KISS!?

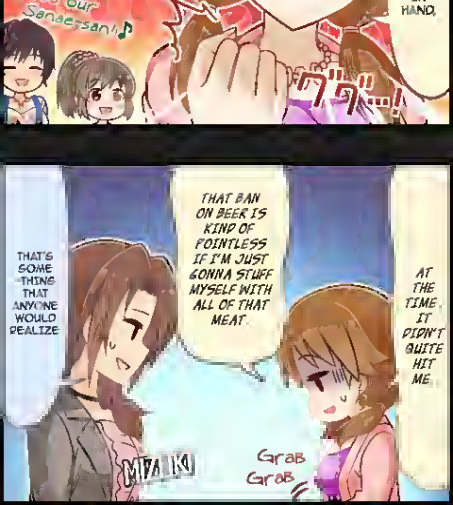
ㅋㅋ…
For Real?
NO.. A KISS IS JUST.. IT'S A BIT ☆
I MEAN A KISS!? THAT'S.. THAT'S WAY TOO EMBARA-SSING!
SHE REALLY IS BEING MAIDEN-LIKE TODAY


シンデレラガールズ劇場
AAAH! IT'S JUST THE REHEA-RSAL BUT I'M ALREADY FREAK-ING OUT!
あぁ
THERE GOES MY CONFI-DENCE ON NOT MESSING UP MY LINES WHILE ON THE STAGE!
MIYO
CHIZURU
HEY CHIZURU-CHAN, DO YOU WANT TO CHECK OUT THE STUDIO?
IT'D BE A NICE CHANGE OF PACE FROM JUST SITTING AROUND HERE DON'T YOU THINK? ♪
EH?
MIYO-SAN IS SO COOL..
SO CALM AND COLLECTED. SHE EVEN TOOK CONSIDERATION OF MY LINEAGE SO THIS IS AN ADULT
ウキ
ウキ
WEEE! HAHA! ♪
SO THIS IS WHAT IT'S LIKE TO WORK A CAMERA! ♪
So Bright...
キャッ
キャッ
THE LIGHTS ARE ALSO FUN TO PLAY WITH! ♪
SO CALM AND COLLE-CTED ?

シンデレラガールズ劇場
DID YOU GO TO ONE OF THOSE FANCY AESTHETIC SALONS? YOUR SKIN LOOKS SO SPARKLY! ♪
YUP! I GOT THIS COMMERCIAL FOR AN UPCOMING JOB SO I'M ON A HUNDRED PERCENT ROOM MAINTENANCE MODE RIGHT NOW!
SANAE


MY FOLKS SENT ME SOME REALLY NICE MEAT SO I FIGURED THAT WE COULD ALL HAVE A BIT OF A NICE BARBECUE PARTY AT LEAST THAT WAS THE PLAN
IS THAT SO? BECAUSE...
I'VE EVEN PUT A BAN ON BEER FOR THE TIME BEING!
SHIZUKU
YUKO

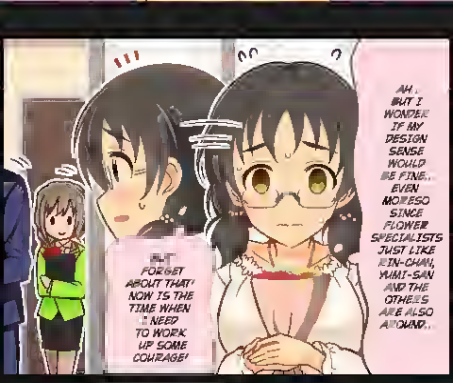

HUH!? BUT SANAE-SAN, DIDN'T YOU SAY THAT YOU WERE...
THAT'S A GREAT IDEA! I SAY WE GO FOR IT! ♪


BUT EVEN WITHOUT BEER, I SHALL PREVAIL! I'LL SHOW YOU ALL! MY WILL OF IRON THAT WON'T LOSE OUT TO BEER!
CERT-INLY, BEER AND BARBE-CUE GO TOGE-THER HAND IN HAND.
That's our Sanae-san! ♪

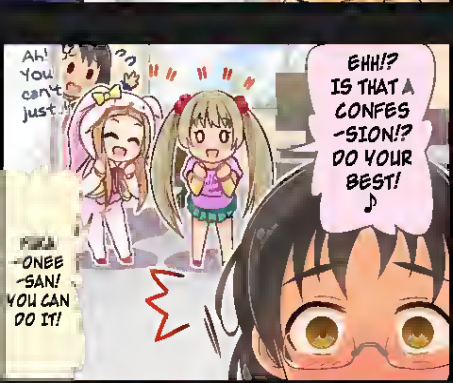
THAT'S SOME-THING THAT ANYONE WOULD REALIZE
THAT BAN ON BEER IS KIND OF POINTLESS IF I'M JUST GONNA STUFF MYSELF WITH ALL OF THAT MEAT.
AT THE TIME, IT DIDN'T QUITE HIT ME.
MIZUKI
Grab Grab

シンデレラガールズ劇場
AN IDOL VARIETY SHOW IS IT AND WE WILL BE RIDING ONE OF THOSE HUMAN POWERED PLANES!? I REALLY DON'T WANT TO LOSE TO CHINAMI-CHAN'S GROUP, SO I'LL GIVE IT MY ALL TO MAKE THIS A SUCCESS!
LET'S SEE NOW, WHO ARE THE OTHER MEMBERS OF MY TEAM? IT WOULD REALLY BE NICE IF WE HAVE SOME SCIENCE OR ENGINEERING EXPERTS LIKE IZUMI-CHAN OR AKIHA-CHAN!
KUMIKO
IF IT'S VARIETY SHOWS WE'RE TALKING ABOUT THEN IT'S TIME TO CALL E-RI-KA! ♪
HAPP! KABOOM
TADA! HERE'S SORA-CHIN! I'M ALL READY FOR SOME FASSHION IN ZA SHIKAI! ☆
YOU TWO ARE THE LAST CHOICES THAT COME TO MIND WHEN IT COMES TO SCIENCE AND ENGINEERING!
ERIKA
SORA
IF YOU WANT TO CRASH WITH A BANG THEN LEAVE-IT-TO-US!
LISTEN, I HAVE NO WORRIES ABOUT THE VARIETY SHOW PART OF THE JOB WHEN IT COMES TO YOU TWO, BUT CAN WE REALLY DO IT? YOU KNOW, BUILDING A PLANE?
NO FURO-BREMU! NO FURO-BREMU! AND NOW, LET US HAVE A HEART-FELT SPEECH! FROM OUR VERY OWN YUME-CHIN! ☆
ほわぁ…
UH, UHM, I'VE ALWAYS THOUGHT THAT IT WOULD BE VERY WONDERFUL TO SOAR IN THE SKIES AND FLY WITH THE BIRDS
AND SO IN ORDER TO MEET THE BIRDS AND CHAT WITH THEM, I WOULD LIKE US TO MAKE A PLANE THAT WILL ALLOW US TO DO EXACTLY THAT
YUME
THAT'S RIGHT! ♪
I FEEL THAT THESE FEELINGS ALONE WILL BE MORE THAN ENOUGH TO TAKE US TO THE SKIES!
ほわ
YEP, THAT'S THE STUFF!

IT SEEMS THAT EVERY NOW AND THEN, THE OTHER IDOLS BRING FLOWERS TO HELP DECORATE THE AGENCY
HAVING HEARD THAT, I THOUGHT TO BRING SOME OVER MYSELF
FLIKA


AH.. BUT I WONDER IF MY DESIGN SENSE WOULD BE FINE.. EVEN MORE SO SINCE FLOWER SPECIALISTS JUST LIKE EMI-CHAN, YUMI-SAN AND THE OTHERS ARE ALSO AROUND..
BUT FORGET ABOUT THAT! NOW IS THE TIME WHEN I NEED TO WORK UP SOME COURAGE!

PRODU -CER -SAN! ERR.. THIS..
UH.. UHM.. EXCUSE ME!


Ah! You can't just
EHH!? IS THAT A CONFES -SION!? DO YOUR BEST! ♪
-ONEE -SAN! YOU CAN DO IT!

IT'S NOT WHAT YOU THINK! IT'S NOT THAT AT ALL!
ブンブンブン
T-THA.. THAT'S NOT IT!
The flowers..

シンデレラガールズ劇場
SO THERE IS ANOTHER PERSON... THAT JOGS THE SAME ROUTE THAT I DO...
タッ
タッ
タッ
NOA
ビュッ
シュッ
シュッ
Boxing huh
タッ
タッ
クルッ
タッ
ビシッ
シュッ
シュッ
タッ
タッ
SHE TRIED MIXING IN SOME OF HER DANCE CHOREOGRAPHY IN THE SAME WAY AS THE BOXER DID BUT IT DIDN'T QUITE WORK OUT SO WELL

シンデレラガールズ劇場
LOOK! LOOK!
ジャーン!
I GOT A PERFECT ATTEN-DANCE REWARD FROM MY SCHOOL! ♪
MAHIRO

IF WE DO THAT, I MIGHT ACTUALLY GIVE EVEN MORE OF MY BEST THAN USUAL! ♪
HEY P-SAN! LETS DO SOME-THING LIKE THIS FOR THE AGENCY AS WELL! SOME-THING LIKE A PERFECT ATTEN-DANCE FOR LESSONS REWARD!

MAHIRO-CHAN! ALLOW ME TO BE THE ONE TO REWARD YOU FOR YOUR PERFECT RECORD!
YOUR PLEAS HAVE REACHED MY EARS!
HARU-NYAN!?
HARUNA

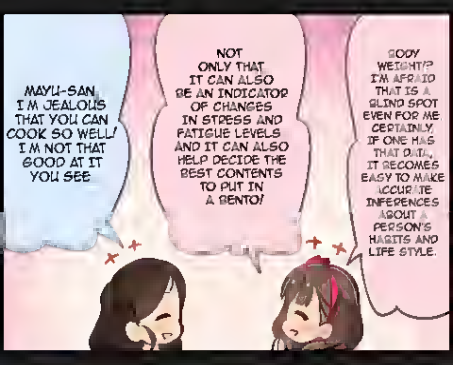
PERFECT GLASSES ATTENDANCE REWARD
PRESENTED TO KITAGAWA MAHIRO-DONO
WE WOULD LIKE TO COMMEND THE AFOREMENTIONED FOR NEVER YIELDING TO CONTACTS OR EVEN CONSIDERING TO GO BARE-EYED IN ANY OF HER IDOL ACTIVITIES.
GLASSES IDOL REPRESENTATIVE, KAMIJO HARUNA
Flustered as always
Acting like she's handing over a certifi-cate

IN THAT MOMENT, MAHIRO THOUGHT TO HERSELF HOW IT MIGHT BE DIFFICULT FOR HER TO WEAR CONTACTS IN TRACK AND FIELD EVENTS IN THE FUTURE
WE LOOK FORW-ARD TO YOUR CONTI-NUED SUPO-RT! ♪

……
MAYU
HONOKA

サッ
UH WE WERE JUST TALKING ABOUT THE DETAILS OF MY MOST RECENT PLANS I TEND TO SCHEDULE THESE THINGS IN MY MEMO DILIGE -NTLY
HONOKA -SAN, WHAT WERE YOU TALKING ABOUT WITH PRODUCER -SAN JUST NOW?

INDEED IT'S JUST AN OLD HABIT OF MINE FROM WHEN I WAS STILL DOING BALLET BUT I STILL RECORD BODY WEIGHT ON A DAILY BASIS
IF ONE KEEPS TRACK OF EVEN THE SMALLEST VARIATIONS IN A PERSON'S BEHAVIOUR THEY END UP BEING AWARE OF DIFFERENT KINDS OF CONDI -TIONS AND SO MANAGING THINGS BECOMES RATHER EASY
WOW SO HONOKA -SAN DOES IT TOO. MAYU ALSO WORKS HARD IN PLANNING OUT THINGS IN HER MEMO YOU SEE ♪


MAYU-SAN I'M JEALOUS THAT YOU CAN COOK SO WELL! I'M NOT THAT GOOD AT IT YOU SEE
NOT ONLY THAT IT CAN ALSO BE AN INDICATOR OF CHANGES IN STRESS AND FATIGUE LEVELS AND IT CAN ALSO HELP DECIDE THE BEST CONTENTS TO PUT IN A BENTO!
BODY WEIGHT!? I'M AFRAID THAT IS A BLIND SPOT EVEN FOR ME CERTAINLY IF ONE HAS THAT DATA, IT BECOMES EASY TO MAKE ACCURATE INFERENCES ABOUT A PERSON'S HABITS AND LIFE STYLE.

"COULD IT BE THAT WE WERE TALKING ABOUT DIFFERENT THINGS?"
THIS WAS THE REALIZATION THAT HIT HONOKA.
BUT TO LEARN ABOUT HIS WEIGHT ON A DAILY BASIS... DO YOU JUST ASK HIM DIRECTLY? OR DO YOU ASK HIM TO GET ON A WEIGHING SCALE?

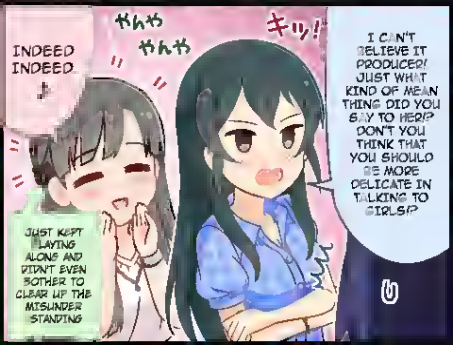
シンデレラガールズ劇場
HASUMI
EVEN THOUGH PEOPLE OFTEN ASK ME FOR DIRECTIONS... I DON'T THINK THAT A FAN OF MINE HAS EVER CALLED OUT TO ME BEFORE
NOW THAT I THINK ABOUT IT...
That makes me a bit sad.
HUH!? DON'T TELL ME.. HASUMI-CHAN!?
HASUMI DOESN'T KNOW THIS BUT..
HASUMI FAN
THE MEMBERS OF THE HASUMI BRIGADE FOLLOWS THE IRONCLAD RULE OF NEVER DISTURBING HASUMI IN HER OWN PRIVATE TIME
SO RATHER THAN BE SAD, SHE SHOULD BE PROUD
HASUMI LOVELY LOVELY
こそ

ぐしっ
ぐしっ
IZUMI
SAE

SAE-CHAN ARE YOU GETTING A CASE OF THE RUNNY NOSE? POLLEN ALLERGIES MAYBE I HAVE SOME MASKS HERE DO YOU NEED ONE?
サッ
EH!? THIS ISN'T WHAT IT SEEMS..

YOUR THROAT SEEMS A BIT DRY AS WELL. WANT SOME COUGH DROPS?
The Onee-chan type.
PLEASE BE AT EASE... YOU NEED NOT WORRY AS IT IS NOTHING MORE THAN A MISUNDERSTANDING...

I just cannot tell her.
TO DIVULGE THAT THE PERFORMANCE JUST NOW MADE ME SHED TEARS WOULD PAINT ME IN A VERY [illegible] MANNER. IT'S TOO EMBARRASSING!

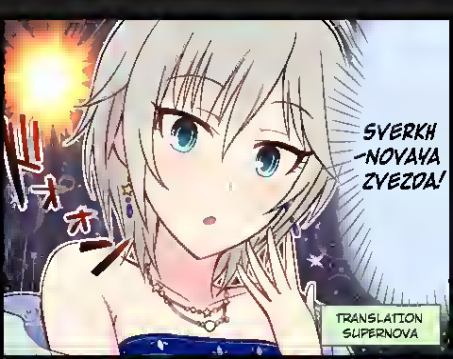

やんや
やんや
キッ!
I CAN'T BELIEVE IT PRODUCER! JUST WHAT KIND OF MEAN THING DID YOU SAY TO HER!? DON'T YOU THINK THAT YOU SHOULD BE MORE DELICATE IN TALKING TO GIRLS!?
INDEED INDEED
JUST KEPT PLAYING ALONG AND DIDN'T EVEN BOTHER TO CLEAR UP THE MISUNDERSTANDING

シンデレラ劇場
ガールズ
KIRARI -CHAN, WAIT!
ANYA -CHAN, YOU'VE ALREADY CHANGED, SO JUST COME AT YOUR OWN PACE ALRIGHT?
This feels great
OA, I WILL CATCH UP WITH YOU TWO IN A WHILE
ANASTASIA
KARIN
KIRARI

ｻｯ...
ｻｯ...

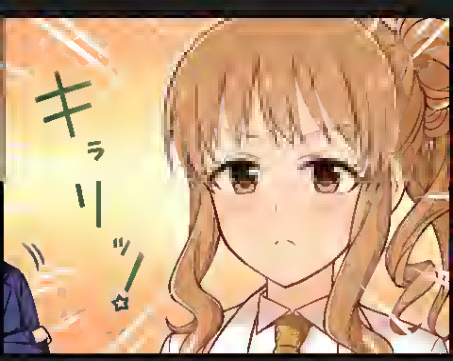
THE PLYAZH SEEMS TO BE ENDLESS.. IT ALMOST FEELS LIKE I'M WALKING ON SPACE..
IF THESE FOOT STEPS ARE THE MILKY WAY,
KIRARI'S WOULD BE A FIRST MAGNI -TUDE STAR! ♪

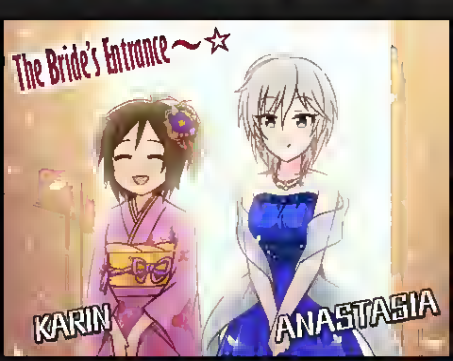
AS FOR KARIN'S


SVERKH -NOVAYA ZVEZDA!
TRANSLATION SUPERNOVA

シンデレラガールズ劇場
P-CHAH, P-CHAH! SO HOW DO I BE THE BESTEST GROOM-SAH EVER?
TA-DAAAN!! GROOM-SAN MODE ACTI-VATED!! ☆
KIRARI

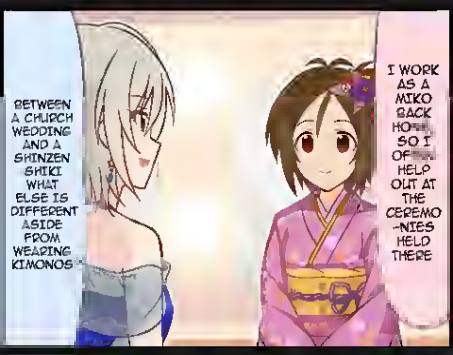
へ"ち
へ"ち
I GOTTA DO MY SERIOUS KIRARI FACE, NO MATTER WHAT A CUTIE PIE THE BRIDE-SAN IS, YOU SAY?!
OKIE DOKIE!! LEAVE IT TO ME! HERE WE GOOO!! ☆

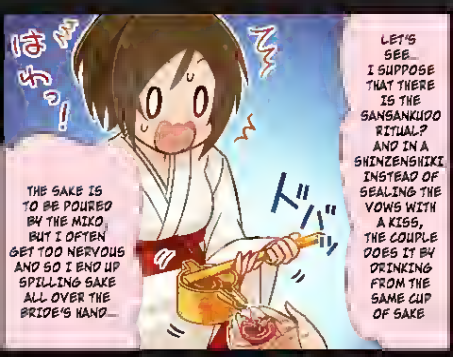

キラリ"!☆

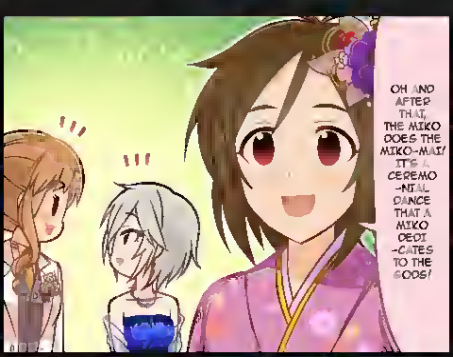

The Bride's Entrance〜☆
KARIN
ANASTASIA

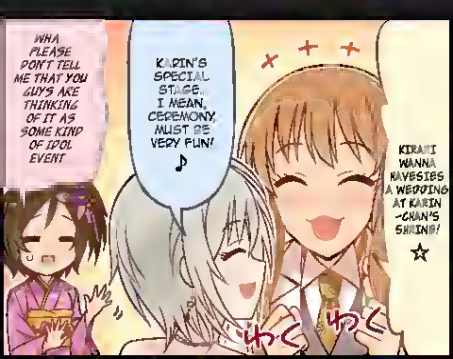
Cut! Back to frame two.
Nyeh he-h
にへえ♡

シンデレラガールズ劇場
YES! IT'S A SHINZENSHIKI! I LIVE AT A SHRINE YOU SEE, SO THESE KIND OF WEDDINGS ARE MORE FAMILIAR TO ME!
KARIN, YOU'RE WEARING A KIMONO, NOT A DRESS, FOR THE WEDDING RIGHT?
Kimono♡
KARIN
KIRARI
ANASTASIA


I WORK AS A MIKO BACK HOME, SO I OFTEN HELP OUT AT THE CEREMO-NIES HELD THERE
BETWEEN A CHURCH WEDDING AND A SHINZEN SHIKI WHAT ELSE IS DIFFERENT ASIDE FROM WEARING KIMONOS


LET'S SEE... I SUPPOSE THAT THERE IS THE SANSANKUDO RITUAL? AND IN A SHINZENSHIKI INSTEAD OF SEALING THE VOWS WITH A KISS, THE COUPLE DOES IT BY DRINKING FROM THE SAME CUP OF SAKE
THE SAKE IS TO BE POURED BY THE MIKO, BUT I OFTEN GET TOO NERVOUS AND SO I END UP SPILLING SAKE ALL OVER THE BRIDE'S HAND...
ドバッ
ほっ!


OH AND AFTER THAT, THE MIKO DOES THE MIKO-MAI! IT'S A CEREMO-NIAL DANCE THAT A MIKO DEDI-CATES TO THE GODS!


KIRARI WANNA HAVE SIES A WEDDING AT KARIN-CHAN'S SHRINE!
☆
KARIN'S SPECIAL STAGE. I MEAN, CEREMONY, MUST BE VERY FUN! ♪
WHA PLEASE DON'T TELL ME THAT YOU GUYS ARE THINKING OF IT AS SOME KIND OF IDOL EVENT
ゆく ゆく

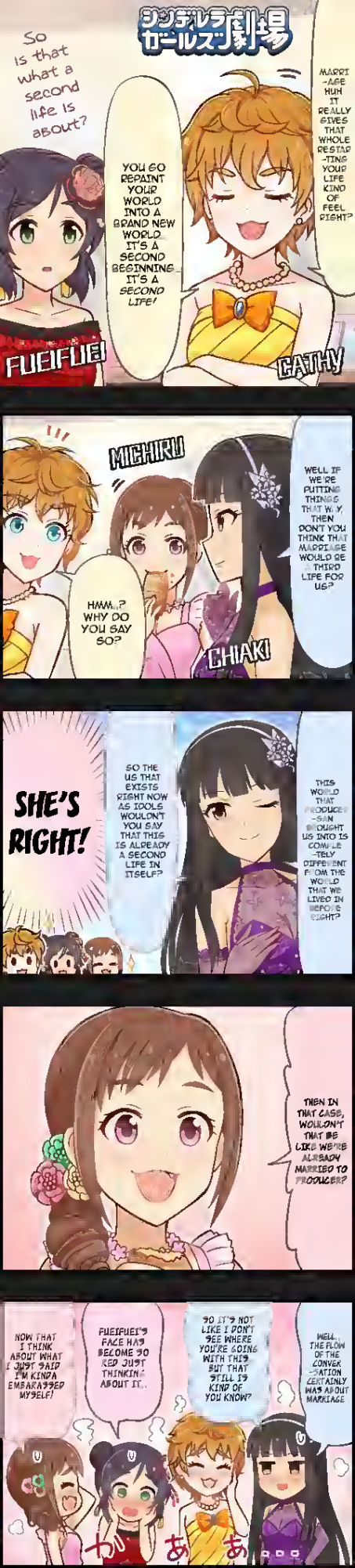
シンデレラガールズ劇場
ALRIGHT, THAT'S ABOUT IT FOR THE PERFORMANCE I GUESS. DOES ANYONE WANT TO ADD SOME EXTRA ARRANGEMENTS OR SOMETHING?
AH, SEIRA-SAN! IN THAT CASE, THERE'S SOMETHING THAT I WANNA TRY OUT!
RIINA
SHIKI
SEIRA

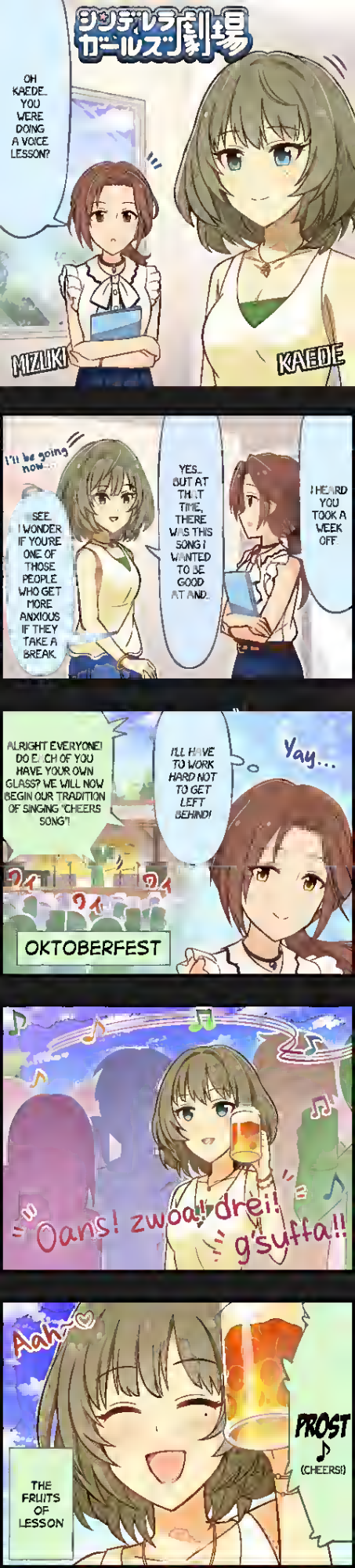
YOU KNOW HOW THERE IS A SHAMI-SEN SOLO IN THE BGM AROUND THE MIDDLE POINT OR SO?
OH THAT PART. I WANNA STEP OUT AND DO AN AIR SHAMI-SEN!
ベケベン
NATALIA
ベケベン
ベケベン

LIKE THIS!
ベケ ベケ ベケ ベケ
ベケ

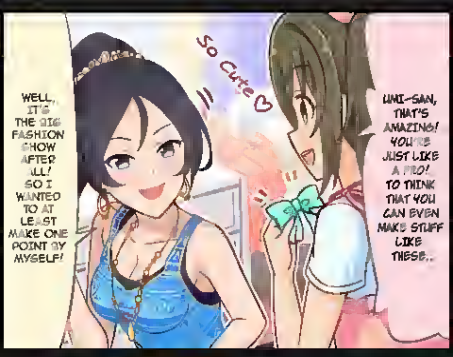
..HECK YEAH! THANK YOU, AND THAT'S ALL FOLKS!
おーっ♪
ヒュッ
ピクッ

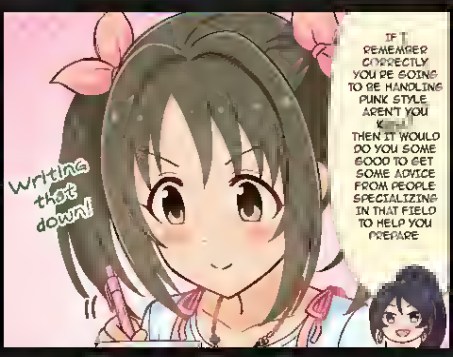
WELL THEN, AREN'T YOU GLAD THAT YOU WERE PREPARED TO LEARN THE LESSON OF: "UNLIKE WHEN THROWING A PICK, THROWING A NAMIKO IS DANGEROUS!"
♪
AWAWAWA! I'M REALLY SORRY PRODUCER-SAN!
ポン
ひっ!


シンデレラ劇場
ガールズ
So is that what a second life is about?
YOU GO REPAINT YOUR WORLD INTO A BRAND NEW WORLD. IT'S A SECOND BEGINNING. IT'S A SECOND LIFE!
MARRI-AGE HUH IT REALLY GIVES THAT WHOLE RESTAR-TING YOUR LIFE KIND OF FEEL RIGHT?
FUEIFUEI
CATHY
MICHIRU
HMM..? WHY DO YOU SAY SO?
WELL IF WE'RE PUTTING THINGS THAT W.Y. THEN DON'T YOU THINK THAT MARRIAGE WOULD BE A THIRD LIFE FOR US?
CHIAKI
SHE'S RIGHT!
SO THE US THAT EXISTS RIGHT NOW AS IDOLS WOULDN'T YOU SAY THAT THIS IS ALREADY A SECOND LIFE IN ITSELF?
THIS WORLD THAT PRODUCER-SAN BROUGHT US INTO IS COMPLE-TELY DIFFERENT FROM THE WORLD THAT WE LIVED IN BEFORE. IS RIGHT?
THEN IN THAT CASE, WOULDN'T THAT BE LIKE WE'RE ALREADY MARRIED TO PRODUCER?
NOW THAT I THINK ABOUT WHAT I JUST SAID I'M KINDA EMBARASSED MYSELF!
FUEIFUEI'S FACE HAS BECOME SO RED JUST THINKING ABOUT IT..
SO IT'S NOT LIKE I DON'T SEE WHERE YOU'RE GOING WITH THIS BUT THAT STILL IS KIND OF YOU KNOW?
WELL.. THE FLOW OF THE CONVER-SATION CERTAINLY WAS ABOUT MARRIAGE
か
あ
あ


シンデレラガールズ劇場
OH KAEDE.. YOU WERE DOING A VOICE LESSON?
MIZUKI
KAEDE
I'll be going now...
SEE.. I WONDER IF YOU'RE ONE OF THOSE PEOPLE WHO GET MORE ANXIOUS IF THEY TAKE A BREAK.
YES.. BUT AT THAT TIME, THERE WAS THIS SONG I WANTED TO BE GOOD AT AND..
I HEARD YOU TOOK A WEEK OFF.
ALRIGHT EVERYONE! DO EACH OF YOU HAVE YOUR OWN GLASS? WE WILL NOW BEGIN OUR TRADITION OF SINGING "CHEERS SONG"!
I'LL HAVE TO WORK HARD NOT TO GET LEFT BEHIND!
Yay...
OKTOBERFEST
Oans! zwoa! drei! g'suffa!!
Aah~
PROST ♪
(CHEERS!)
THE FRUITS OF LESSON

シンデレラ劇場
ガールズ
KANA
ガーガー
UMI
WOAH ♪


So Cute♡
WELL, IT'S THE BIG FASHION SHOW AFTER ALL! SO I WANTED TO AT LEAST MAKE ONE POINT BY MYSELF!
UMI-SAN, THAT'S AMAZING! YOU'RE JUST LIKE A PRO! TO THINK THAT YOU CAN EVEN MAKE STUFF LIKE THESE...

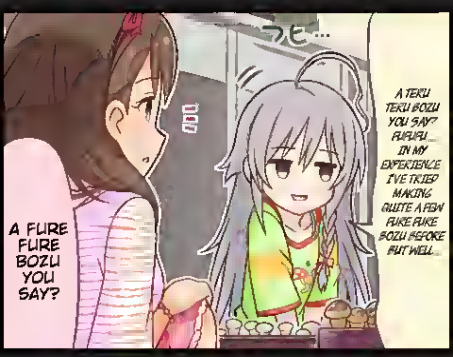

Writing that down!
IF I REMEMBER CORRECTLY YOU'RE GOING TO BE HANDLING PUNK STYLE, AREN'T YOU KANA?
THEN IT WOULD DO YOU SOME GOOD TO GET SOME ADVICE FROM PEOPLE SPECIALIZING IN THAT FIELD TO HELP YOU PREPARE

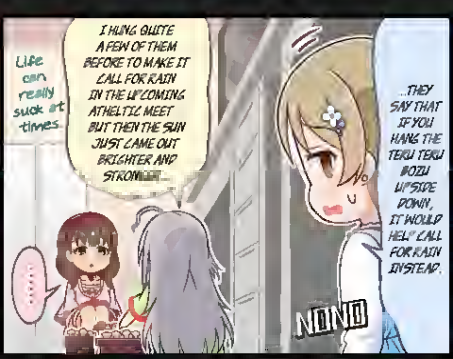
AND ON THE DAY OF THE SHOW
OH, KAN-

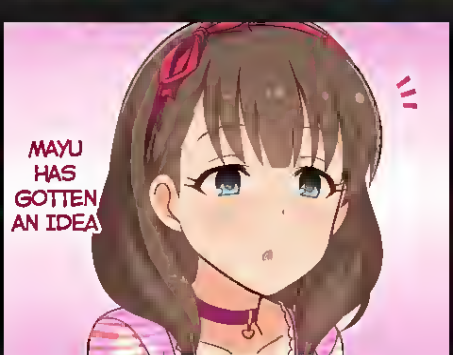
YOU REALLY ARE AN OBEDIENT KID WHEN IT COMES TO ALL SORTS OF THINGS, AREN'T YOU?
IF YOU'RE GONNA DO SOMETHING, JUST PICK ONE.
華麗

シンデレラガールズ劇場
UGH ..
IF THE STATION IS HERE THEN DOES THAT MEAN I SHOULD GO IN THE OPPOSITE DIRECTION?
THE ROADS HERE ARE TOO COMPLI-CATED... AM I EVEN GOING IN THE RIGHT DIREC-TION?
MIYUKI
I COULD SEE IT JUST FINE BACK AT MY PLACE, BUT THE BUILDINGS HERE IN THE CITY ARE JUST WAY TOO TALL!
IF I USE THE SUN AS A POINT OF REFE-RENCE.. HUH..? I CAN'T SEE THE SUN!
THE TOP OF THE MAP SHOULD INDICATE NORTH, SO...
ドドド
ピュー
IN ANY CASE, I GOTTA FIND A PLACE WHERE I COULD SEE THE SUN!
どやっ！
DID YA SEE THAT!? THAT WAS MIYUKI'S AMAZING SKILL AT WORK!
FOUND IT! IT'S THE MIDDLE OF NOON RIGHT NOW...
SO THAT MUST BE NORTH! ♪
WAIT, AFTER ALL THE RUNNING AROUND, I LOST TRACK OF WHERE I WAS IN THE FIRST PLACE! SO WHERE AM I NOW!?
SOME WAY OR THE OTHER, SHE WAS ABLE TO REACH HER DESTINA-TION

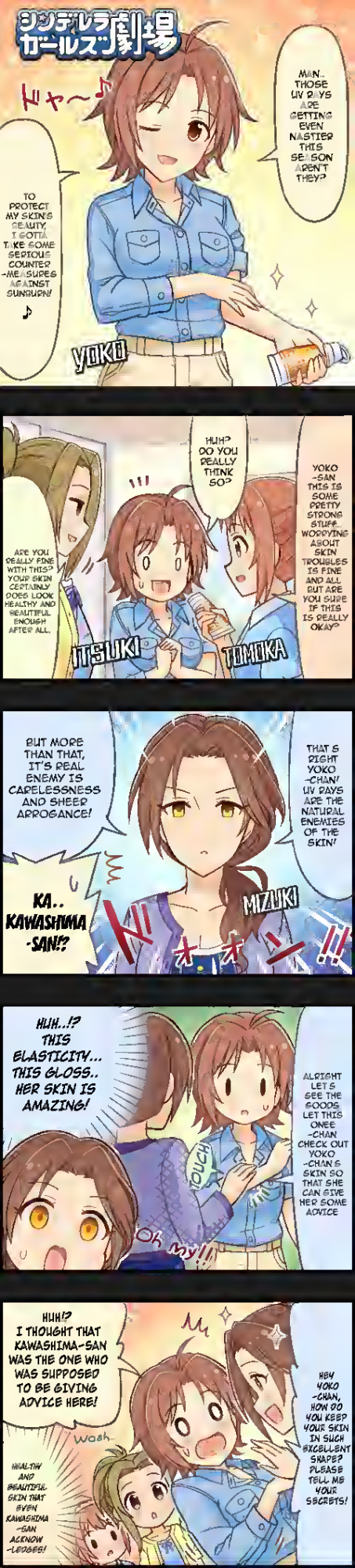
IN THE MIDDLE OF REARRANGING
MAYU
MAYU-SAN, YOU HAVE A PHOTOSHOOT TOMMOKOW DON'T YOU? THE WEATHER SEEMS KINDA BAD RIGHT NOW, SO WOULD YOU REALLY BE ALRIGHT?
YES, WHICH IS WHY MAYU WANTS TO MAKE SOME TERU TERU BOZU.
SYUKO


A TERU TERU BOZU YOU SAY? FUFUFU... IN MY EXPERIENCE I'VE TRIED MAKING QUITE A FEW FURE FURE BOZU BEFORE BUT WELL...
A FURE FURE BOZU YOU SAY?


I HUNG QUITE A FEW OF THEM BEFORE TO MAKE IT CALL FOR RAIN IN THE UPCOMING ATHELTIC MEET BUT THEN THE SUN JUST CAME OUT BRIGHTER AND STRONGER...
Life can really suck at times.
...THEY SAY THAT IF YOU HANG THE TERU TERU BOZU UPSIDE DOWN, IT WOULD HELP CALL FOR RAIN INSTEAD.
NONO


MAYU HAS GOTTEN AN IDEA

うつつ...
WILL YOU GRANT MY DESIRES... FURE FURE BOZU..? OR MAYBE I SHOULD SAY, FURE FURE MAYU?
♪
IF IT RAINS TOMMOROW AND THE WEATHER WORSENS, THEN THE SHOOT WILL GET EXTENDED, AND THUS, OUR TIME TOGETHER WILL BE TOO!


シンデレラガールズ劇場
Mmm.. those UV rays are getting even nastier this season aren't they?
Kya~♪
To protect my skin's beauty, I gotta take some serious countermeasures against sunburn! ♪
YOKO
Yoko-san this is some pretty strong stuff worrying about skin troubles is fine and all, but are you sure if this is really okay?
Huh? Do you really think so?
Are you really fine with this? Your skin certainly does look healthy and beautiful enough after all.
ITSUKI
TOMOKA
That's right Yoko-chan! UV rays are the natural enemies of the skin!
But more than that, it's real enemy is carelessness and sheer arrogance!
Ka.. Kawashima-san!?
MIZUKI
Nオ・オン!!
Huh..!? This elasticity... this gloss.. her skin is amazing!
Alright let's see the goods let this onee-chan check out Yoko-chan's skin so that she can give her some advice
Touch
Oh my!!
Huh!? I thought that Kawashima-san was the one who was supposed to be giving advice here!
Hey Yoko-chan, how do you keep your skin in such excellent shape? Please tell me your secrets!
Wash
Healthy and beautiful skin that even Kawashima-san acknowledges!

シンデレラガールズ劇場
I'VE COME UP WITH A SURE WAY TO WIN A GAME OF SHADOW TAG!
じゃん！
KAORU
SO I CAME UP WITH THIS IDEA! WHEN SOMEONE IS ABOUT TO STEP ON MY SHADOW, I'LL GET SENSEI TO SHINE LOTS OF LIGHTS ON ME!
WHEN YOU'RE SINGING IN A LIVE, DURING THE TIMES WHEN THERE ARE LOTS OF LIGHTS POINTING AT YOU, LOTS OF SHADOWS ALSO APPEAR DON'T THEY?
KOUME
CAN YOU GUESS TVIX WHICH SHADOW IS KAORU'S? ♪
AND THEN LOTS OF FAKE SHADOWS WILL APPEAR! I CALL IT NINPO: SHADOW CLONE!
にゃっ
SPLENDID
SO KAORU-CHAN WOULDN'T THAT ACTUALLY MAKE YOUR SHADOWS EASIER TO STEP ON?
WELL, ALL OF THEM ARE STILL YOUR REAL SHAD-OWS

SPLASHY SPLASH! THIS IS SO MUCH FUN! ☆
LOVELY CHIKA RAINY MODE! ♪
CHIKA
パッシャ
パッシャ

TSK TSK TSK! YOU'RE BEING TOO NAIVE PRODUCER-KUN! LOVELY CHIKA ACTIVATES RAINY MODE PRECISELY BECAUSE SHE INTENDS ON GETTING WET! ♪
HUH? YOU'RE ASKING WHAT'S THE POINT TO ME WEARING FULL RAIN GEAR IF I'M GOING TO GET MYSELF SOAKED ANYWAY?
ドヤァ

BUT EVERY NOW AND THEN, THERE AIN'T NOTHING WRONG WITH US SIMPLE FOLK FIXIN' TO GO FEEL THE BLESSINGS OF THE GREAT MOTHER IN A HUMBLE MANNER LIKE THIS.
US FOLKS ARE ALWAYS LOOKIN' TO AVOID THEM DROPS OF RAIN AND ALL
INDEED.
SUZUHO

A FINE MAN DRIPPING WET FROM THE RAIN DOESN'T SOUND HALF BAD AT ALL
THAT'S RIGHT! LET'S ALL GET SOAKED! ♪

DID YOU LEND YOUR UMBRELLA TO SOMEONE?
MAKINO

シンデレラガールズ劇場
SINCE WE JUST TALKED ABOUT SHAD-OWS..
THEN.. I'LL TALK ABOUT MIRRORS NOW OKAY?
KOUME

I HEARD THIS ONE FROM PRODU-CER-SAN.
DON'T WORRY THIS STORY WILL BE JUST FINE.
Why are you speaking so formally all of the sudden?
HERE PLEASE! IF I MAY, I WOULD ASK THAT KOUME-CHAN PLEASE TELL US A NON-SCARY STORY!
ARISU
CHIKA
KAORU

IN A PLACE THAT'S SO CRAMPED WHERE PEOPLE CAN EASILY GET STUCK INSIDE HAVE YOU EVER WONDERED WHY THERE ARE MIRRORS INSIDE OF THEM?
HAVE YOU EVER NOTICED THAT THERE ARE MIRRORS INSIDE ELEVA-TORS?

THE MIRRORS INSIDE ACT AS A BACK MIRROR THAT LETS THE PERSON SEE BEHIND THEM.
Mirror
Can see the rear and thus exit with no problems
IT'S SO THAT A PERSON ON A WHEEL-CHAIR WON'T HAVE TO ROTATE THEM-SELVES WHEN GETTING OUT.

IT WAS JUST AN ORDINARY STORY!
Roger!
THAT'S WHY WHEN A PERSON ON A WHEEL-CHAIR IS ABOUT TO GET OUT PLEASE MAKE SURE THAT YOU AREN'T STANDING IN THE WAY OF THE MIRROR OKAY?

PRACTICING PRESENTING A PROJECT PROPOSAL WITH PRODUCER

ありす

RATIO-NALLY SPEAKING, I WOULD SAY THAT IT SUITS MY OWN IMAGE.

AS TO WHY I HAVE CHOSEN THE MOTIF OF A MAGICIAN, THEN THE REASON FOR THAT WOULD BE...

ARISU

HINA

NAO

OH ARISU-CHAN, THAT A MAGI-CIAN'S DRESS YOU HAVE THERE?

YOU WANT ME TO WORD IT IN SUCH A WAY THAT CONVEYS THE CHARM AND APPEAL OF IT BETTER YOU SAY? LET'S SEE NOW...

THE CRUX OF THE MATTER HERE IS NOT ABOUT HER BEING A PERSON THAT IS CUTE YET STRONG, BUT IT'S MORE ABOUT HER BEING STRONG YET CUTE! ARE YOU GETTING THE DISTINCTION HERE PRODUCER?

A CRUCIAL DISTINC-TION TO BE MADE HERE IS THAT SHE ISN'T A MAGICAL GIRL BUT RATHER, A GIRL MAGICIAN!

I TOTALLY GET IT... THAT'S A REAL NICE ONE RIGHT THERE... GIRL MAGICIAN THAT IS...

HOWEVER, IN ORDER TO FULLY UTILIZE THAT CHARM ONE MUST TAKE CARE IN THE USE OF THOSE CONTRA-DICTION-ATTRIBUTES, BE MUTUALLY EXCLUSIVE TRAITS MUST BE DISTINCT BUT AT THE SAME TIME,

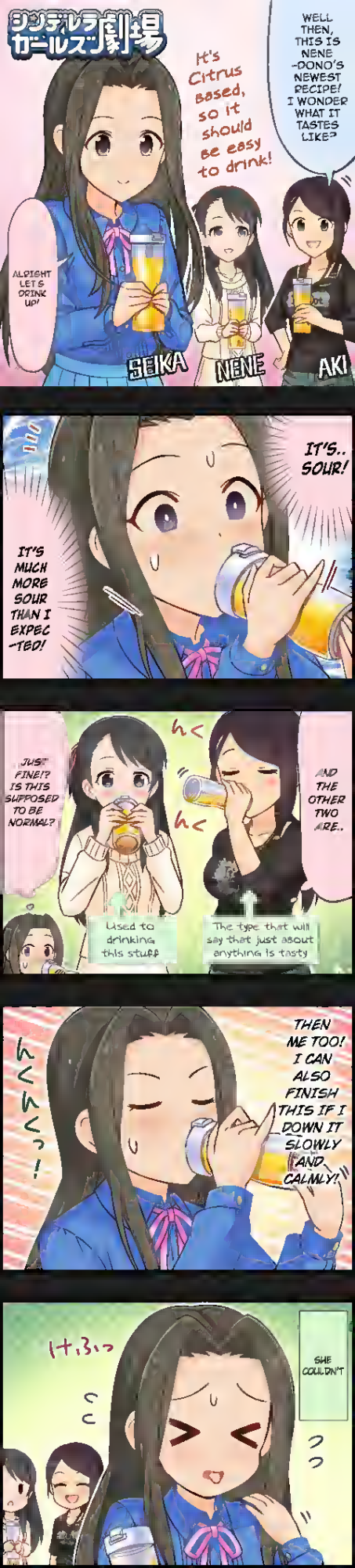
SHE MAY APPEAR TO BE POWERLESS, BUT SHE IN FACT WIELDS AMAZING POWER! SHE MAY BE A CHILD, BUT SHE CARRIES HERSELF IN A WAY THAT AN ADULT WOULD! SHE IS A CHILD THAT BLAZES THE PATH FOR ADULTS! THE GIRL MAGICIAN, A PARADOXI WITH AND CHA OF THE IF NOT? FOUNDA THAT IS GAP MOE! CONCEPT A CORE STAPL

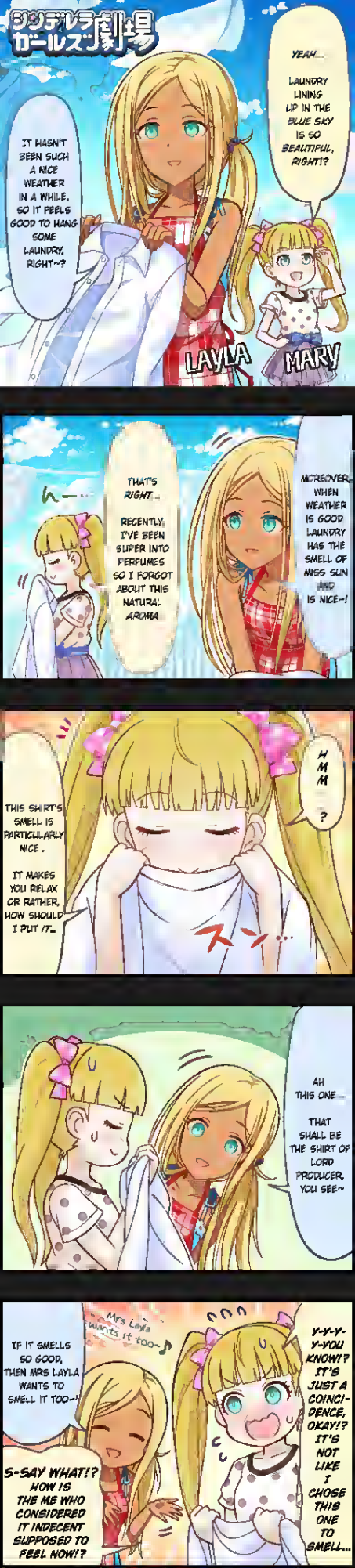
おっ？

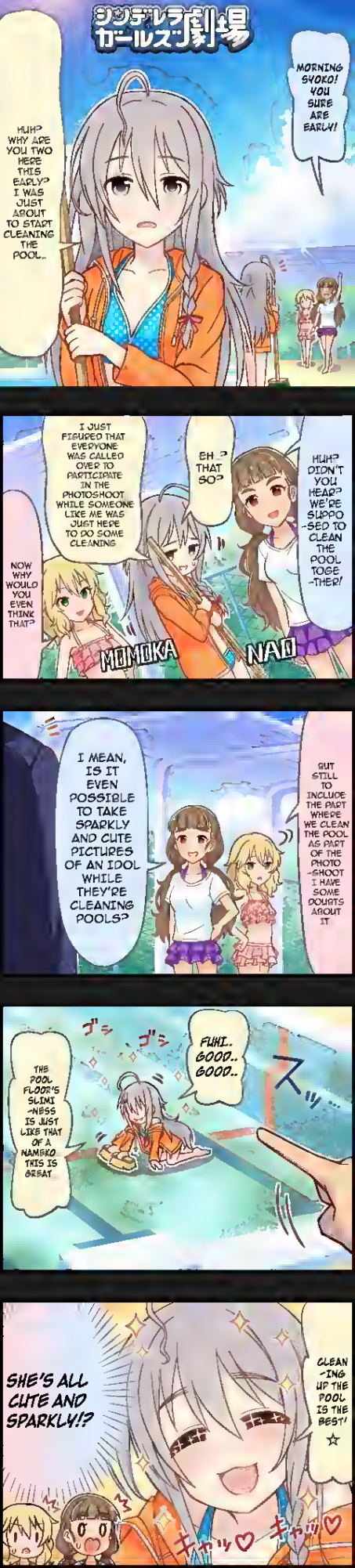
ぐいっ！

ERR THIS CONVER SATION ISN'T REALLY SUITED FOR SUCH A SERIOUS MATTER SO YOU MIGHT WANT TO STOP THERE

HINA-SAN! PLEASE LET ME USE ALL THAT YOU HAVE JUST SAID AS MATERIAL FOR MY PRESEN-TATION!

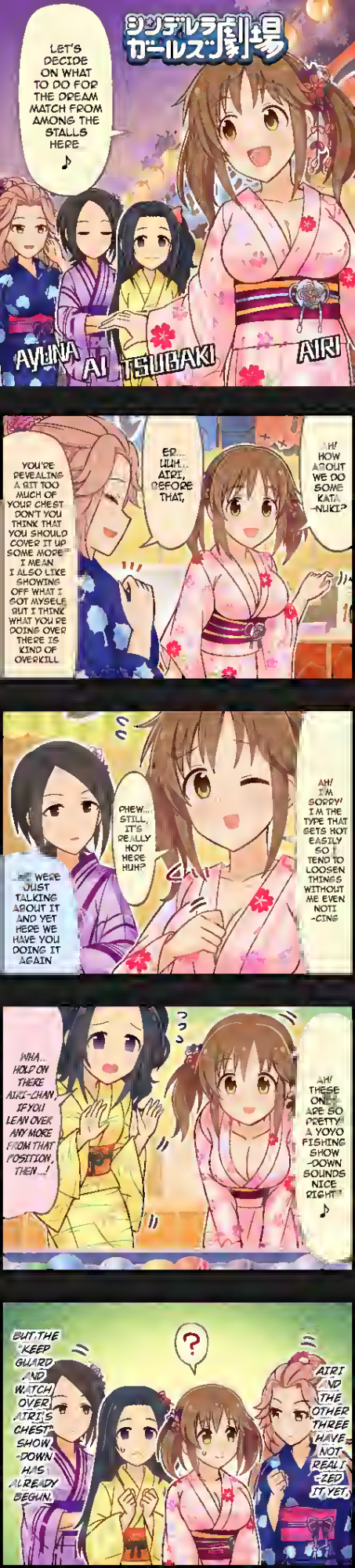

シンデレラガールズ劇場
WELL THEN, THIS IS NENE-DONO'S NEWEST RECIPE! I WONDER WHAT IT TASTES LIKE?
It's Citrus based, so it should be easy to drink!
ALRIGHT LET'S DRINK UP!
SEIKA
NENE
AKI
IT'S.. SOUR!
IT'S MUCH MORE SOUR THAN I EXPEC-TED!
JUST FINE!? IS THIS SUPPOSED TO BE NORMAL?
AND THE OTHER TWO ARE..
hc
hc
Used to drinking this stuff
The type that will say that just about anything is tasty
THEN ME TOO! I CAN ALSO FINISH THIS IF I DOWN IT SLOWLY AND CALMLY!
SHE COULDN'T


シンデレラ劇場
ガールズ
YEAH...
LAUNDRY LINING UP IN THE BLUE SKY IS SO BEAUTIFUL, RIGHT!?
IT HASN'T BEEN SUCH A NICE WEATHER IN A WHILE, SO IT FEELS GOOD TO HANG SOME LAUNDRY, RIGHT~?
LAYLA
MARY
MOREOVER, WHEN WEATHER IS GOOD LAUNDRY HAS THE SMELL OF MISS SUN AND IS NICE~!
THAT'S RIGHT...
RECENTLY, I'VE BEEN SUPER INTO PERFUMES SO I FORGOT ABOUT THIS NATURAL AROMA
HMM...?
THIS SHIRT'S SMELL IS PARTICULARLY NICE.
IT MAKES YOU RELAX OR RATHER, HOW SHOULD I PUT IT..
スン...
AH THIS ONE...
THAT SHALL BE THE SHIRT OF LORD PRODUCER, YOU SEE~
Y-Y-Y-Y-YOU KNOW!? IT'S JUST A COINCIDENCE, OKAY!? IT'S NOT LIKE I CHOSE THIS ONE TO SMELL...
Mrs Layla wants it too~♪
IF IT SMELLS SO GOOD, THEN MRS LAYLA WANTS TO SMELL IT TOO~!
S-SAY WHAT!? HOW IS THE ME WHO CONSIDERED IT INDECENT SUPPOSED TO FEEL NOW!?

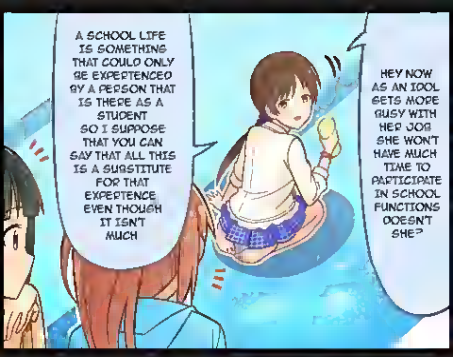

シンデレラガールズ劇場
MORNING SYOKO! YOU SURE ARE EARLY!
HUH? WHY ARE YOU TWO HERE THIS EARLY? I WAS JUST ABOUT TO START CLEANING THE POOL..
HUH? DIDN'T YOU HEAR? WE'RE SUPPO -SED TO CLEAN THE POOL TOGE -THER!
EH..? THAT SO?
I JUST FIGURED THAT EVERYONE WAS CALLED OVER TO PARTICIPATE IN THE PHOTOSHOOT WHILE SOMEONE LIKE ME WAS JUST HERE TO DO SOME CLEANING
NOW WHY WOULD YOU EVEN THINK THAT?
MOMOKA
NAO
I MEAN, IS IT EVEN POSSIBLE TO TAKE SPARKLY AND CUTE PICTURES OF AN IDOL WHILE THEY'RE CLEANING POOLS?
BUT STILL TO INCLUDE THE PART WHERE WE CLEAN THE POOL AS PART OF THE PHOTO -SHOOT I HAVE SOME DOUBTS ABOUT IT
ゴシ ゴシ
FUHI.. GOOD.. GOOD..
スッ…
THE POOL FLOOR'S SLIMI -NESS IS JUST LIKE THAT OF A NAMEKO THIS IS GREAT
SHE'S ALL CUTE AND SPARKLY!?
CLEAN -ING UP THE POOL IS THE BEST! ☆
キャッ♡ キャッ♡

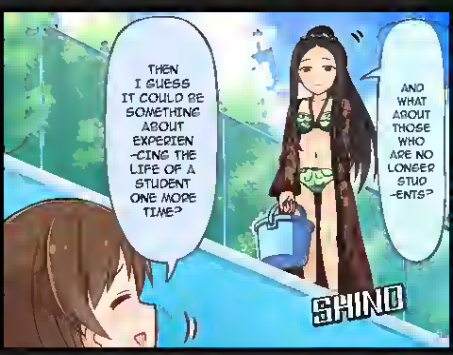
シンデレラガールズ劇場
MY APOLO-GIES, I AM NOT ACCUS-TOMED TO THIS KIND OF SCORCH-ING SUN.
MOMOKA GOT TIRED FROM ALL THE HEAT
You Okay?
MOMOKA
Alright Syoko! I'm turning on the water!
O_Okay!
GOOD GRIEF, MY EVER SO DELICATE CONSTITU-TION IS SO VEXING.
キャッ
Hehehe... Eat this!
キャッ
キャッ
Hyaa! Nao-san, that's cold!
キャッ
HYAHAHAHAAHA! TIME FOR REVENGE! GET READY!!
HAHAHA BRING IT!♪
キャッ
キャッ
うず
うず
うず
HER EVER SO DELICATE CONSTI-TUTION LOST OUT TO HER DESIRE TO PLAY
Allow me to join in!
I AM QUITE FINE NOW!
おーっ

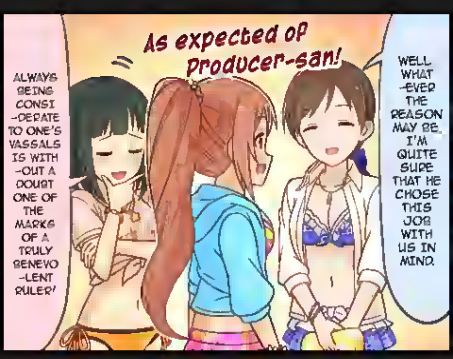
シンデレラガールズ劇場
GOTCHA, LET HER RIP!
NAO
TOMOKA
NAO-CHAN, I'M TURNING ON THE HOSE OKAY? ♪
FOR REAL?
THEN WANNA SEE A FULL RAINBOW BRIDGE?
TOMOKA-SAN, JUST NOW, I SAW A TINY RAIN-BOW FORM-ING!
GOOD! GOOD! RAISE THAT HOSE EVEN HIGHER! ♪
ドド
HEY! HOLD ON A SEC!
キャッ キャッ
OH FORGET ABOUT THAT! LOOK! RAINBOWS! ♪
I DID SAY TO RAISE THE HOSE, BUT NOT OVER ME!

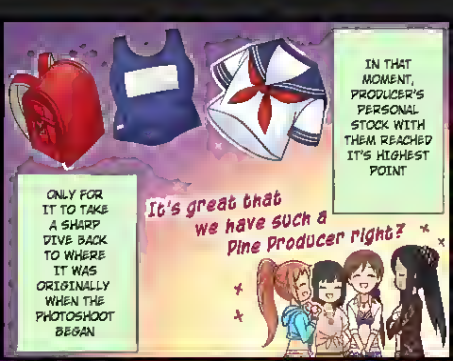

シンデレラガールズ劇場
LET'S DECIDE ON WHAT TO DO FOR THE DREAM MATCH FROM AMONG THE STALLS HERE ♪
AYUNA
AI
TSUBAKI
AIRI
YOU'RE REVEALING A BIT TOO MUCH OF YOUR CHEST DON'T YOU THINK THAT YOU SHOULD COVER IT UP SOME MORE? I MEAN I ALSO LIKE SHOWING OFF WHAT I GOT MYSELF BUT I THINK WHAT YOU'RE DOING OVER THERE IS KIND OF OVERKILL
ER... UUH... AIRI, BEFORE THAT,
AH! HOW ABOUT WE DO SOME KATA-NUKI?
WE'RE JUST TALKING ABOUT IT AND YET HERE WE HAVE YOU DOING IT AGAIN
PHEW... STILL, IT'S REALLY HOT HERE HUH?
AH! I'M SORRY! I'M THE TYPE THAT GETS HOT EASILY SO I TEND TO LOOSEN THINGS WITHOUT ME EVEN NOTI-CING
WHA... HOLD ON THERE AIRI-CHAN, IF YOU LEAN OVER ANY MORE FROM THAT POSITION, THEN...!
AH! THESE ONE ARE SO PRETTY A YOYO FISHING SHOW-DOWN SOUNDS NICE RIGHT? ♪
BUT THE "KEEP GUARD AND WATCH OVER AIRI'S CHEST" SHOW-DOWN HAS ALREADY BEGUN.
?
AIRI AND THE OTHER THREE HAVE NOT REALI-ZED IT YET.

REMIND ME AGAIN HOW POOL CLEANING IS RELATED TO AN IDOLS BATTLES?
IT DOESN'T REALLY HAVE THAT IDOL-LIKE FEELING TO IT DOES IT?
MINAMI
TOMOKA
HITOMI


HEY NOW AS AN IDOL GETS MORE BUSY WITH HER JOB SHE WON'T HAVE MUCH TIME TO PARTICIPATE IN SCHOO FUNCTIONS DOESN'T SHE?
A SCHOOL LIFE IS SOMETHING THAT COULD ONLY BE EXPERTENCED BY A PERSON THAT IS THERE AS A STUDENT SO I SUPPOSE THAT YOU CAN SAY THAT ALL THIS IS A SUBSTITUTE FOR THAT EXPERTENCE EVEN THOUGH IT ISN'T MUCH


AND WHAT ABOUT THOSE WHO ARE NO LONGER STUD -ENTS?
THEN I GUESS IT COULD BE SOMETHING ABOUT EXPERIEN -CING THE LIFE OF A STUDENT ONE MORE TIME?
SHINO


As expected of Producer-san!
WELL WHAT -EVER THE REASON MAY BE, I'M QUITE SURE THAT HE CHOSE THIS JOB WITH US IN MIND.
ALWAYS BEING CONSI -DERATE TO ONE'S VASSALS IS WITH -OUT A DOUBT ONE OF THE MARKS OF A TRULY BENEVO -LENT RULER!


IN THAT MOMENT, PRODUCER'S PERSONAL STOCK WITH THEM REACHED IT'S HIGHEST POINT
ONLY FOR IT TO TAKE A SHARP DIVE BACK TO WHERE IT WAS ORIGINALLY WHEN THE PHOTOSHOOT BEGAN
It's great that we have such a Fine Producer right?

BEING AN IDOL WAS A THING THAT I'VE ALWAYS LONGED FOR.
AND NOW, THAT DREAM FINALLY CAME TRUE...
UZUKI

BACK THEN, THE IMAGE OF THE KIND OF IDOL I WANTED TO BE WAS
SOME -ONE LIKE MIHO -CHAN OR KYOKO -CHAN,
THE KIND OF GIRL THAT ANYONE WOULD SAY IS CUTE.

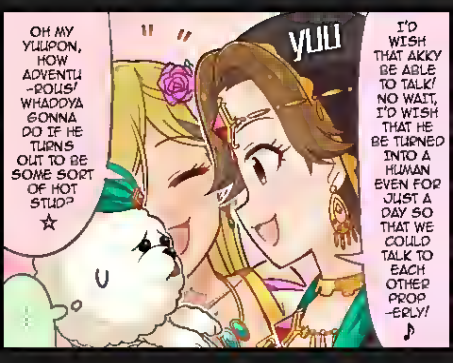
BUT SINCE BECO -MING AN IDOL MYSELF, I ALSO FOUND MYSELF WANTING TO BE AN IDOL WHO LOOKS COOL LIKE RIN -CHAN!
OR MAYBE AN IDOL THAT CAN GIVE OFF POWERFUL ENERGY LIKE MIO -CHAN!

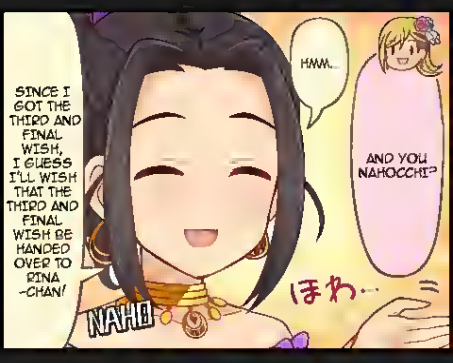
IF IT WAS THE ME BACK THEN, THIS WOULD BE A DREAM THAT SHE'D NEVER HAVE EVEN IMAGI -NED!
EVEN THOUGH MY DREAM HAS FINALLY BECOME A REALITY, BRAND NEW DREAMS CONTINUE TO BE BORN!

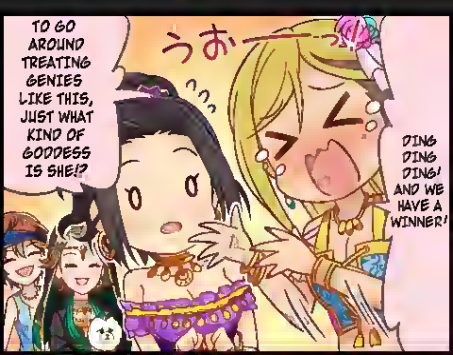
AND NOW... I WANT TO CONVEY THESE FEELINGS AND MY GRATI -TUDE...
..TO THAT PERSON!

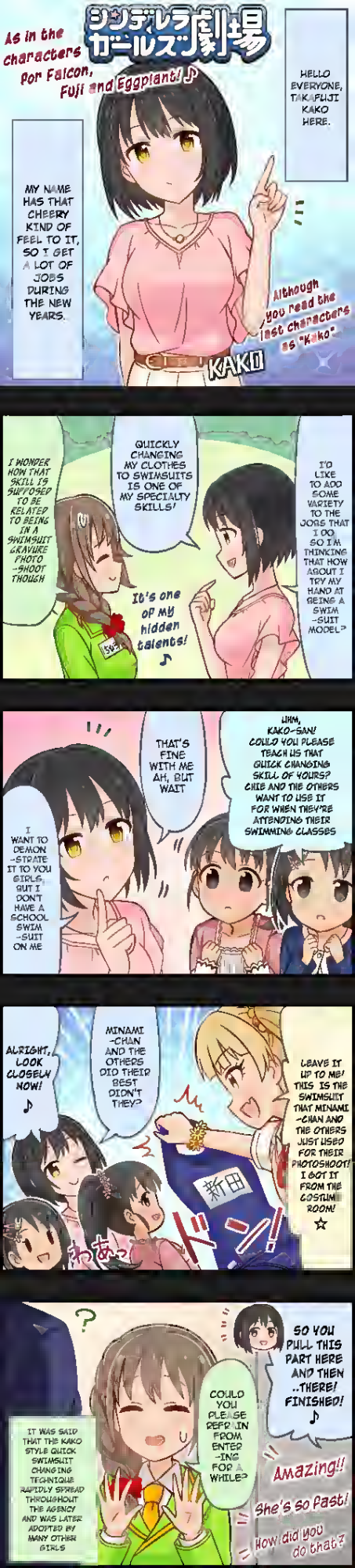
OKAY! TIME FOR THE CLASSIC QUESTION "WHAT WILL YOU SERIOUSLY WISH FOR IF YOU HAVE THREE WISHES?"
LET'S SEE, IF I WERE TO GIVE A SERIOUS ANSWER THEN
RINA

YUP! I'LL DEFINI -TELY WISH THAT EVERY DAY WOULD BE THIRTY HOURS LONG INSTEAD!
THAT WAY, I'D HAVE MORE TIME FOR BOTH MY ART AND MY IDOL ACTIVITIES!
THAT'S A GOOD ONE SAKICCHI! I'D ASK FOR THE SAME TOO! ☆
SAKI

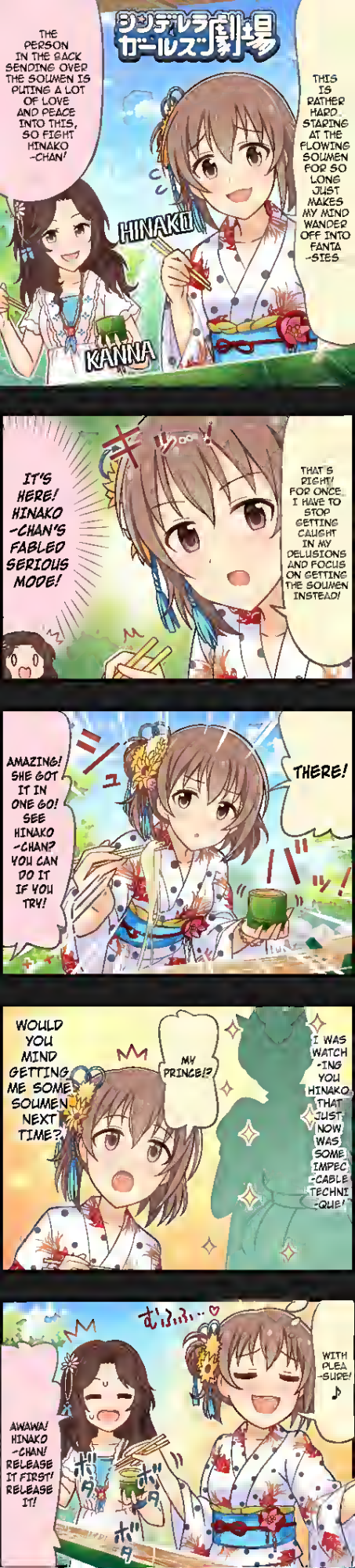

I'D WISH THAT AKKY BE ABLE TO TALK! NO WAIT, I'D WISH THAT HE BE TURNED INTO A HUMAN EVEN FOR JUST A DAY SO THAT WE COULD TALK TO EACH OTHER PROP -ERLY! ♪
YUU
OH MY YUUPON, HOW ADVENTU -ROUS! WHADDYA GONNA DO IF HE TURNS OUT TO BE SOME SORT OF HOT STUD? ☆


HMM..
AND YOU NAHOCCHI?
SINCE I GOT THE THIRD AND FINAL WISH, I GUESS I'LL WISH THAT THE THIRD AND FINAL WISH BE HANDED OVER TO RINA -CHAN!
NAHO
ほわ…


うお——っ!!
TO GO AROUND TREATING GENIES LIKE THIS, JUST WHAT KIND OF GODDESS IS SHE!?
DING DING DING! AND WE HAVE A WINNER!

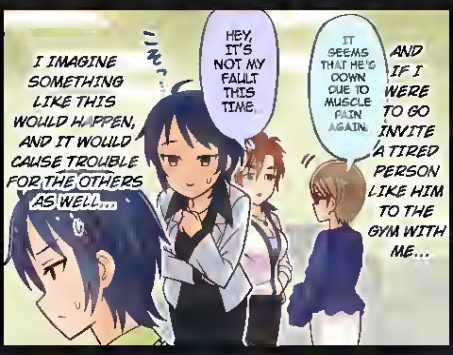

シンデレラガールズ劇場
As in the characters for Falcon, Fuji and Eggplant! ♪
HELLO EVERYONE, TAKAFUJI KAKO HERE.
MY NAME HAS THAT CHEERY KIND OF FEEL TO IT, SO I GET A LOT OF JOBS DURING THE NEW YEARS.
Although you read the last characters as "Kako"
KAKO
I WONDER HOW THAT SKILL IS SUPPOSED TO BE RELATED TO BEING IN A SWIMSUIT GRAVURE PHOTO -SHOOT THOUGH
QUICKLY CHANGING MY CLOTHES TO SWIMSUITS IS ONE OF MY SPECIALTY SKILLS!
It's one of my hidden talents! ♪
I'D LIKE TO ADD SOME VARIETY TO THE JOBS THAT I DO, SO I'M THINKING THAT HOW ABOUT I TRY MY HAND AT BEING A SWIM -SUIT MODEL?
I WANT TO DEMON -STRATE IT TO YOU GIRLS, BUT I DON'T HAVE A SCHOOL SWIM -SUIT ON ME
THAT'S FINE WITH ME AH, BUT WAIT
UHM, KAKO-SAN! COULD YOU PLEASE TEACH US THAT QUICK CHANGING SKILL OF YOURS? CHIE AND THE OTHERS WANT TO USE IT FOR WHEN THEY'RE ATTENDING THEIR SWIMMING CLASSES
ALRIGHT, LOOK CLOSELY NOW! ♪
MINAMI -CHAN AND THE OTHERS DID THEIR BEST DIDN'T THEY?
LEAVE IT UP TO ME! THIS IS THE SWIMSUIT THAT MINAMI -CHAN AND THE OTHERS JUST USED FOR THEIR PHOTOSHOOT! I GOT IT FROM THE COSTUME ROOM! ☆
新田
ドン!
わあっ
IT WAS SAID THAT THE KAKO STYLE QUICK SWIMSUIT CHANGING TECHNIQUE RAPIDLY SPREAD THROUGHOUT THE AGENCY AND WAS LATER ADOPTED BY MANY OTHER GIRLS
COULD YOU PLEASE KEEP IN FROM ENTER -ING FOR A WHILE?
SO YOU PULL THIS PART HERE AND THEN ..THERE! FINISHED! ♪
Amazing!!
She's so fast!
How did you do that?

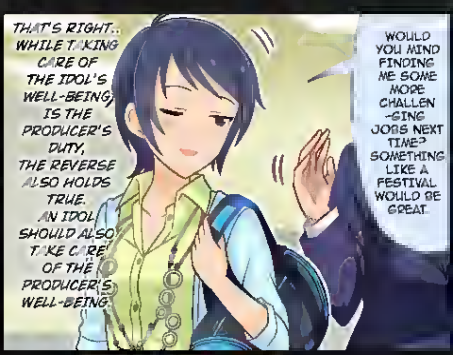
シンデレラガールズ劇場
だーーっ
KAI
I totally get you!
SAKI
NAGISA
HEY, YOU CAN'T JUST RUN ON [illegible] THAT YOU WANT TO
AND OF COURSE EVEN ON THOSE MOVING WALKWAYS. I JUST WANNA DASH WITH ALL I'VE GOT!
MAN, I JUST CAN'T HELP BUT USE THE STAIRS! EVEN WHEN I'M ON AN ESCALATOR, I JUST WANT TO RUN ALL THE WAY UP!
WELL, YEAH. IN THAT CASE, IT CAN'T BE HELPED RIGHT?
FOR EXAMPLE IF YOU WERE ON AN ELEVATOR, YOU DON'T REALLY HAVE ANY CHOICE BUT TO STAND STILL IN THERE WOULDN'T YOU?
SPLASH!
SO I FIGURED THAT HOW ABOUT YOU TRY SOMETHING THAT INVOLVES SIMPLE UP AND DOWN MOTIONS? LIKE SQUATS FOR EXAMPLE.
AND JUMPING AROUND WHILE IN THEM WOULD ALSO BE A NO RIGHT?
..YEAH RIGHT.
HEY HEYHEY! DON'T GIVE THAT "I'LL DO IT IF YOU DO IT" LOOK TO EACH OTHER! I WAS JOKING! IT WAS A JOKE!
SPLASH!


シンデレラガールズ劇場
THE PERSON IN THE BACK SENDING OVER THE SOUMEN IS PUTING A LOT OF LOVE AND PEACE INTO THIS, SO FIGHT HINAKO -CHAN!
THIS IS RATHER HARD. STARING AT THE FLOWING SOUMEN FOR SO LONG JUST MAKES MY MIND WANDER OFF INTO FANTA -SIES
HINAKO
KANNA
IT'S HERE! HINAKO -CHAN'S FABLED SERIOUS MODE!
THAT'S RIGHT! FOR ONCE, I HAVE TO STOP GETTING CAUGHT IN MY DELUSIONS AND FOCUS ON GETTING THE SOUMEN INSTEAD!
AMAZING! SHE GOT IT IN ONE GO! SEE HINAKO -CHAN? YOU CAN DO IT IF YOU TRY!
THERE!
WOULD YOU MIND GETTING ME SOME SOUMEN NEXT TIME?
MY PRINCE!?
I WAS WATCH -ING YOU HINAKO. THAT JUST NOW WAS SOME IMPEC -CABLE TECHNI -QUE!
AWAWA! HINAKO -CHAN! RELEASE IT FIRST! RELEASE IT!
WITH PLEA -SURE! ♪

OH PRODUCER, ALL DONE FOR TODAY?
...ME? ALL I'VE BEEN DOING AS OF LATE ARE THESE EASYGOING JOBS SO I'M HEADING TO THE GYM TO BREAK SOME SWEAT. OH YES, IF YOU DON'T MIND, THEN WOULD YOU...
RUM!

AND YET HE ALWAYS MAKES IT A POINT TO GO ENTERTAIN WHATEVER REQUESTS OR INVITATIONS THE OTHERS HAVE AFTER WORK...
DRINK-ING!
RUNN-ING!
PLAY-ING!
NO, HOLD ON A SECOND, PRODU-CER ALWAYS PUSHES HIMSELF HARD IN HIS WORK...

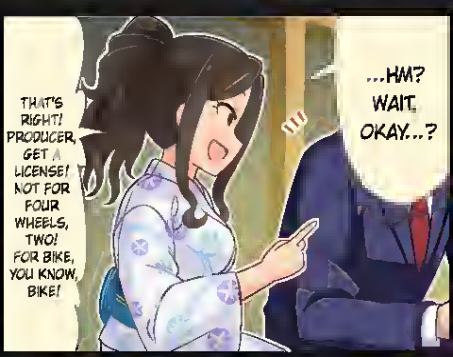

I IMAGINE SOMETHING LIKE THIS WOULD HAPPEN, AND IT WOULD CAUSE TROUBLE FOR THE OTHERS AS WELL...
HEY, IT'S NOT MY FAULT THIS TIME.
IT SEEMS THAT HE'S DOWN DUE TO MUSCLE PAIN AGAIN.
AND IF I WERE TO GO INVITE A TIRED PERSON LIKE HIM TO THE GYM WITH ME...


THAT'S RIGHT.. WHILE TAKING CARE OF THE IDOL'S WELL-BEING, IS THE PRODUCER'S DUTY, THE REVERSE ALSO HOLDS TRUE. AN IDOL SHOULD ALSO TAKE CARE OF THE PRODUCER'S WELL-BEING.
WOULD YOU MIND FINDING ME SOME MORE CHALLEN-GING JOBS NEXT TIME? SOMETHING LIKE A FESTIVAL WOULD BE GREAT.

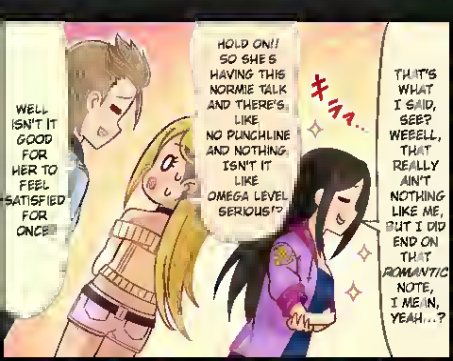
UGH..
HEY PRODUCER! YOU FREE!? THEN LET'S GO WATCH A GAME AT THE STADIUM! ♪
ゆー♪

OOH, HERE HE IS!
OH WELL, HAVE A RAMUNE OR WHATEVER AND COOL YOURSELF~
TAKUMI

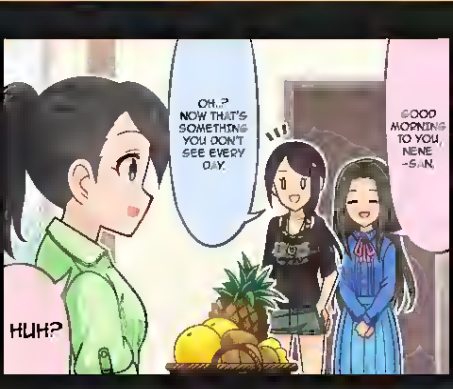
I... HMM~ EVEN WHEN I BECOME TWENTY... WILL I DRINK I WONDER~? MOSTLY AFTER DRIVING ON A BIKE, I FEEL...
IF WE WERE BOTH ADULTS, ON A DAY LIKE THIS WE WOULD BE DRINKING SOME SUPER NICELY CHILLED BEER, I GUESS~


THAT'S RIGHT! PRODUCER, GET A LICENSE! NOT FOR FOUR WHEELS, TWO! FOR BIKE, YOU KNOW, BIKE!
...HM? WAIT, OKAY...?

HEHE... SOME-TIMES... ENTRUSTING MY SOUL TO YOU AND SITTING IN THE BACK... WOULDN'T BE... HALF BAD EITHER... YEAH...
THEN... EVEN IF I DRINK IT WOULD BE FINE SINCE YOU WOULD DRIVE, RIGHT..?


WELL ISN'T IT GOOD FOR HER TO FEEL SATISFIED FOR ONCE!
HOLD ON!! SO SHE'S HAVING THIS NORMIE TALK AND THERE'S LIKE NO PUNCHLINE AND NOTHING ISN'T IT LIKE OMEGA LEVEL SERIOUS!?
キラ...
THAT'S WHAT I SAID, SEE? WEEELL, THAT REALLY AIN'T NOTHING LIKE ME, BUT I DID END ON THAT ROMANTIC NOTE, I MEAN, YEAH...?

THERE WE GO.
NENE


GOOD MORNING TO YOU, NENE -S-AN.
OH..? NOW THAT'S SOMETHING YOU DON'T SEE EVERY DAY.
HUH?

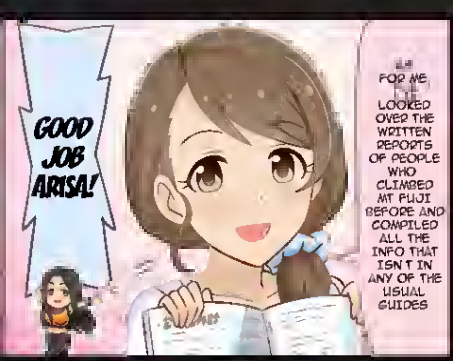
A SIGHT THAT ONE DOESN'T SEE EVERY DAY YOU SAY? BUT I'M QUITE SURE THAT PEOPLE USE THEM A LOT FOR JUICE... OH"
WERE YOU PERHAPS REFERRING TO ME USING RAW PINE -APPLES?

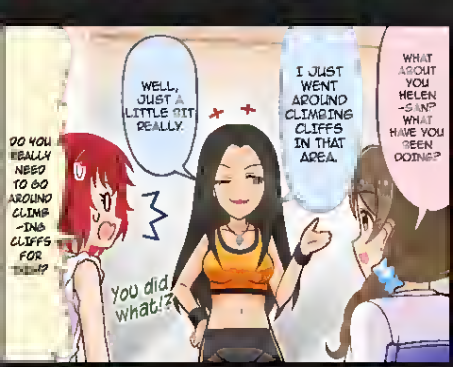
WHILE IT CERTAINLY IS TRUE THAT USING CANNED PINEAPPLES WOULD BE MORE CONVE -NIENT
どやっ
NUTRIENTS LIKE BROMELAIN ARE LOST DURING THE HEATING TREATMENT IN THE CANNING PROCESS. THAT'S WHY I PREFER TO USE RAW PINEAPPLES!

UHM... I W-S TALKING ABOUT YOUR PONY -TAIL...
FUWE!? YOU MEAN THIS!?

シンデレラガールズ劇場
バァーン!
EVERY-ONE! HOW FARES YOUR TRAIN-ING FOR THE MT.FUJI TRIP?
IT'S HELEN ANEGO!
HELEN
TOMOE
ARISA

TOMOE! THAT'S GOOD!
FOR THE TIME BEING, I'M BUILD-ING UP MY POWER AND STAMINA TO THAT OF AN ADULT'S LEVEL!

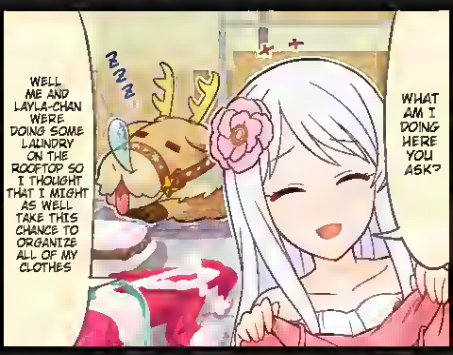

GOOD JOB ARISA!
FOR ME, I LOOKED OVER THE WRITTEN REPORTS OF PEOPLE WHO CLIMBED MT FUJI BEFORE AND COMPILED ALL THE INFO THAT ISN'T IN ANY OF THE USUAL GUIDES

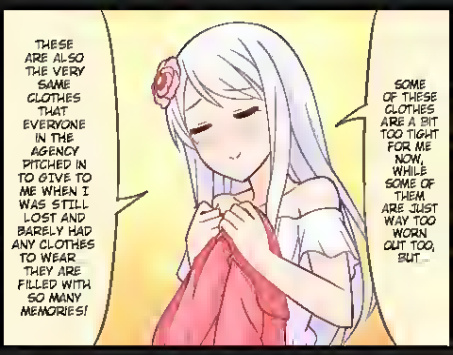

DO YOU REALLY NEED TO GO AROUND CLIMB-ING CLIFFS FOR [illegible]?
WELL, JUST A LITTLE BIT REALLY.
YOU DID WHAT!?
I JUST WENT AROUND CLIMBING CLIFFS IN THAT AREA.
WHAT ABOUT YOU HELEN-SAN? WHAT HAVE YOU BEEN DOING?

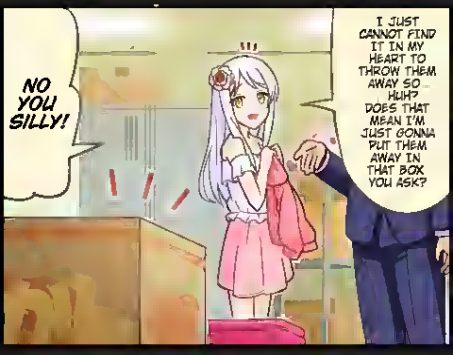
NOT REAL-LY!
no reason…!

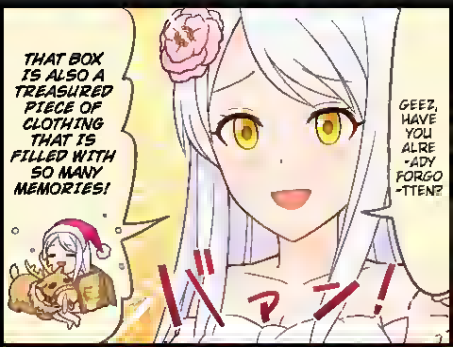
シンデレラ劇場
ガールズ
HOW... HOW DO YOU LIKE THE AMBIANCE OF THIS TEA SHOP...?
WHILE RESEARCHING FOR THE HEXT SHOOT... I JUST SORT OF STUMBLED UPOH IT...
I'VE REALLY ENJOYED MY VISITS HERE, WHILE LEARNING TO SERVE TEA...
FUMIKA
EH...? I'VE... GROWN MUCH, YOU SAY...?
DO YOU THINK SO...? I'M HOT SURE MYSELF, BUT... IN SOME WAY...
HANNH... NORMALLY... SUCH A FANCY TEA SHOP... I'D FEEL SO HERVOUS GOING IH BY MYSELF...
I'D JUST WANDER ABOUT IH FROHT OF IT... THEH END UP GOIHG HOME WITHOUT ENTERIHG...
ウロ
ウロ
?
YOU...
YOU'VE BEEN WATCHING ME, THEH... HAVEN'T YOU...?
かあ

AH! PRODUCER-SAN!
ARE YOU HERE TO CHECK ON SOME EQUIPMENT? OR PERHAPS YOU WERE LOOKING FOR ME?
EVE

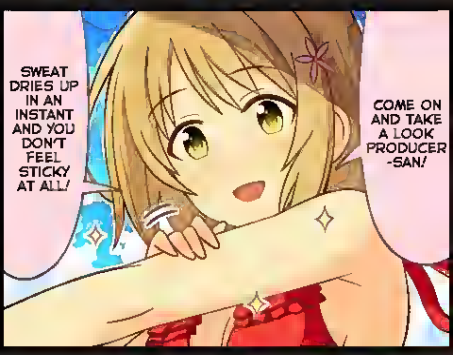

ZZZ
WELL ME AND LAYLA-CHAN WERE DOING SOME LAUNDRY ON THE ROOFTOP SO I THOUGHT THAT I MIGHT AS WELL TAKE THIS CHANCE TO ORGANIZE ALL OF MY CLOTHES
WHAT AM I DOING HERE YOU ASK?

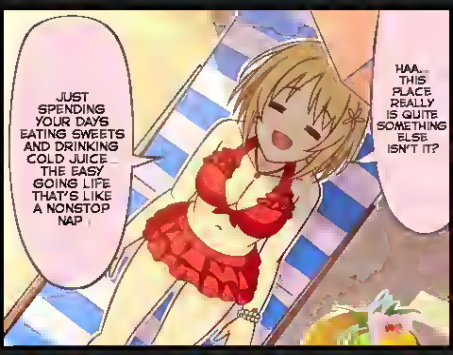

THESE ARE ALSO THE VERY SAME CLOTHES THAT EVERYONE IN THE AGENCY PITCHED IN TO GIVE TO ME WHEN I WAS STILL LOST AND BARELY HAD ANY CLOTHES TO WEAR THEY ARE FILLED WITH SO MANY MEMORIES!
SOME OF THESE CLOTHES ARE A BIT TOO TIGHT FOR ME NOW, WHILE SOME OF THEM ARE JUST WAY TOO WORN OUT TOO, BUT...

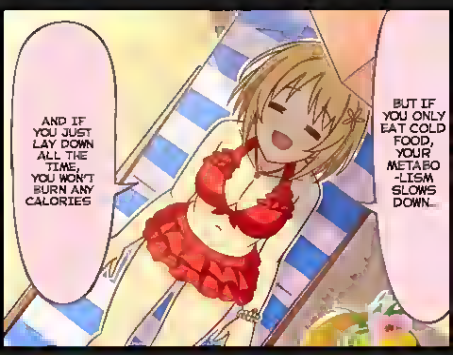

NO YOU SILLY!
I JUST CANNOT FIND IT IN MY HEART TO THROW THEM AWAY SO... HUH? DOES THAT MEAN I'M JUST GONNA PUT THEM AWAY IN THAT BOX YOU ASK?


THAT BOX IS ALSO A TREASURED PIECE OF CLOTHING THAT IS FILLED WITH SO MANY MEMORIES!
GEEZ, HAVE YOU ALREADY FORGOTTEN?
バァーン!

AS EXPECTED FROM SOUTHERN COUNTRIES! THEY REALLY AREN'T ANYTHING LIKE JAPAN!
EVEN THOUGH THE SUN IS SO STRONG, IT ISN'T HUMID AT ALL!
KANAKO

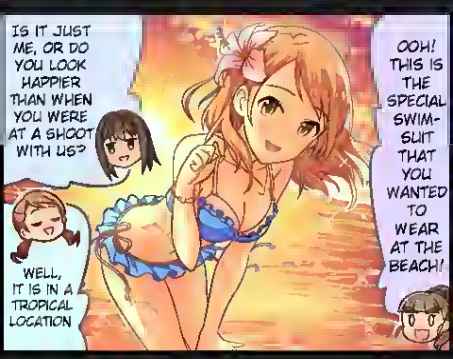

COME ON AND TAKE A LOOK PRODUCER-SAN!
SWEAT DRIES UP IN AN INSTANT AND YOU DON'T FEEL STICKY AT ALL!

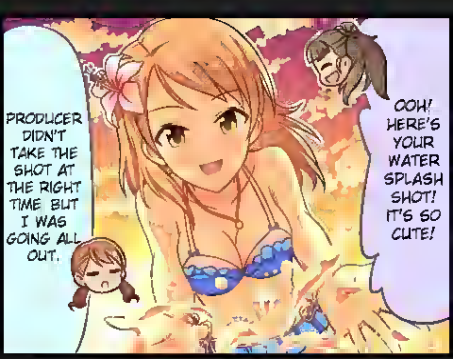

HAA... THIS PLACE REALLY IS QUITE SOMETHING ELSE ISN'T IT?
JUST SPENDING YOUR DAYS EATING SWEETS AND DRINKING COLD JUICE... THE EASY GOING LIFE THAT'S LIKE A NONSTOP NAP

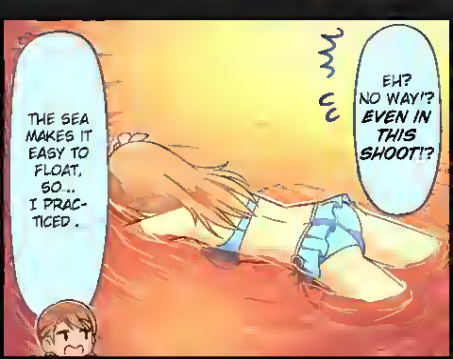

BUT IF YOU ONLY EAT COLD FOOD, YOUR METABO-LISM SLOWS DOWN...
AND IF YOU JUST LAY DOWN ALL THE TIME, YOU WON'T BURN ANY CALORIES

AN, NO! NO! I DIDN'T COME TO THIS PARADISE TO THINK ABOUT DEPRESSING THINGS LIKE THAT!
いやぁーっ!

GOOD WORK ON THE TROPICAL ISLAND SHOOT! COME ON, LET US SEE THE CANDID SWIMSUIT PHOTOS THAT PRODUCER TOOK OF YOU, KAREN!
KAREN
WELL WE DID GET ASKED TO TAKE RANDOM CANDID PHOTOS.


IS IT JUST ME, OR DO YOU LOOK HAPPIER THAN WHEN YOU WERE AT A SHOOT WITH US?
OOH! THIS IS THE SPECIAL SWIMSUIT THAT YOU WANTED TO WEAR AT THE BEACH!
WELL, IT IS IN A TROPICAL LOCATION

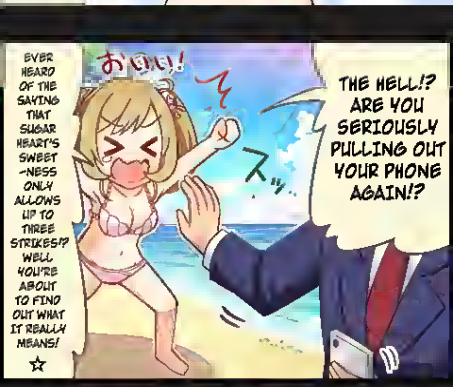

PRODUCER DIDN'T TAKE THE SHOT AT THE RIGHT TIME BUT I WAS GOING ALL OUT.
OOH! HERE'S YOUR WATER SPLASH SHOT! IT'S SO CUTE!

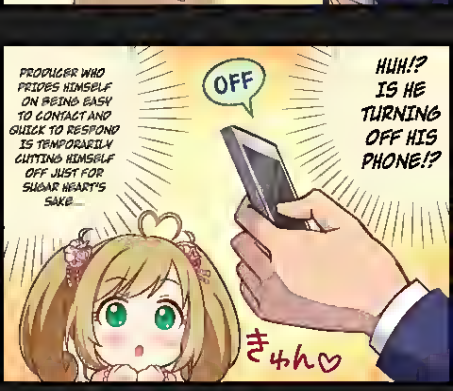

EH? NO WAY!? EVEN IN THIS SHOOT!?
THE SEA MAKES IT EASY TO FLOAT, SO.. I PRACTICED.

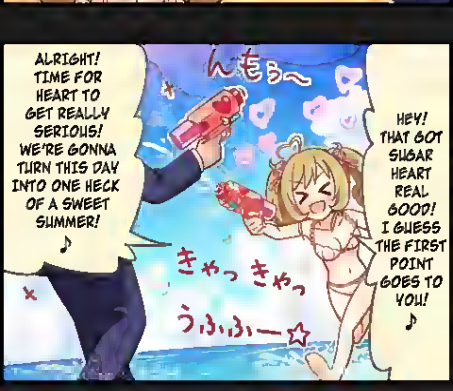
うわぁ—!!
I'M RIGHT HERE, ALIVE AND WELL.
I DIDN'T WIPE OUT AND I DIDN'T DROWN.
KAREN'S WIPED OUT!!

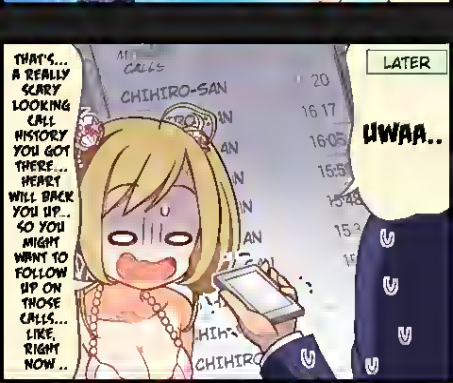
シンデレラガールズ劇場
KOTOKA
I SHALL HIDE MYSELF WITHIN THE VICINITY, SO I ASK THAT THE THREE OF YOU TRY TO FIND ME!
FOR THIS TIME'S DREAM MATCH, WE .B HAVING A HIDE AND SEEK SHOW-DOWN!
ドン!
THAT'S WHAT SHE SAID BUT
BUT COME ON.. THIS GAME IS PRETTY MUCH UNWINNAGLE FOR US
ALTHOUGH IF THIS WAS KOTOKA-CHAN SHE WOULD PROBABLY SAY
THIS PLACE IS HARDLY VAST AT ALL!
NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT THIS ENTIRE POOL AREA IS JUST TOO BIG OF A HIDING SPOT!
INDEED THAT WOULD BE THE CASE.. IF WE TRY TO LOOK FOR HER FAIR AND SQUARE THAT IS.. I GOT AN IDEA
These fruits are so yummy
キャー
あ
あぁ
YURIKO
MEGUMI
AOI
キャッキャッ
ガサ...
ウフフ
ALRIGHT! WE'VE FOUND KOTOKA-CHAN!
だーっ
GOOD GRIEF! ALL OF YOU ARE BEING SO UNFAIR! LET ME JOIN IN TOO!

WE'RE IN FOR ONE BIG "HEART TO HEART" BATTLE!
☆
A BIT TRICKY TO ROLL OFF THE TOUNGUE ISN'T IT?
ALRIGHT! IT'S TIME FOR THE LONG AWAITED SWEETIE TROPICAL ENCOUNTER!
☆
SHIN


EVER HEARD OF THE SAYING THAT SUGAR HEART'S SWEET-NESS ONLY ALLOWS UP TO THREE STRIKES!? WELL YOU'RE ABOUT TO FIND OUT WHAT IT REALLY MEANS!
☆
THE HELL!? ARE YOU SERIOUSLY PULLING OUT YOUR PHONE AGAIN!?
おにい!!
そ
スッ..


PRODUCER WHO PRIDES HIMSELF ON BEING EASY TO CONTACT AND QUICK TO RESPOND IS TEMPORARILY CUTTING HIMSELF OFF JUST FOR SUGAR HEART'S SAKE...
OFF
HUH!? IS HE TURNING OFF HIS PHONE!?
きゅん♡


ALRIGHT! TIME FOR HEART TO GET REALLY SERIOUS! WE'RE GONNA TURN THIS DAY INTO ONE HECK OF A SWEET SUMMER!
♪
HEY! THAT GOT SUGAR HEART REAL GOOD! I GUESS THE FIRST POINT GOES TO YOU!
♪
んもぅ〜
きゃっきゃっ
うふふー☆


THAT'S... A REALLY SCARY LOOKING CALL HISTORY YOU GOT THERE... HEART WILL BACK YOU UP... SO YOU MIGHT WANT TO FOLLOW UP ON THOSE CALLS... LIKE, RIGHT NOW..
CALLS
CHIHIRO-SAN
LATER
UWAA..